



WEB EDITION  
SENSUS INFOTAINMENT





## CHER UTILISATEUR VOLVO

MERCI D'AVOIR CHOISI VOLVO

Nous vous souhaitons de nombreuses années de plaisir au volant de votre Volvo. La voiture a été conçue dans un souci de sécurité et de confort pour vous et vos passagers. Les Volvo se placent parmi les voitures les plus sûres au monde. Votre Volvo a également été conçue pour satisfaire aux exigences actuelles en matière de sécurité et de respect de l'environnement.

Pour ajouter à votre plaisir, nous vous recommandons de vous familiariser avec l'équipement, les instructions et les informations de maintenance réunis dans le manuel de conduite et d'entretien.





## 01 Introduction

Introduction.....	7
Volvo Sensus.....	7
Manuel de conduite et d'entretien numérique dans la voiture.....	8
Changement de propriétaire.....	11
Propriété de la voiture avec Volvo On Call*.....	11
Informations sur Internet.....	11
Volvo ID.....	12



## 02 MY CAR

MY CAR.....	14
MY CAR - chemins de recherche.....	15
MY CAR - Options de menu.....	15
MY CAR - Paramètres du véhicule.....	17
MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur.....	20
MY CAR - Paramètres système.....	21
MY CAR - Paramètres vocaux.....	22
MY CAR - Paramètres de climatisation....	23
MY CAR - Paramètres pour Internet.....	24
MY CAR - Informations.....	24



## 03 Système audio et multimédia

Système audio et multimédia.....	26
Système audio et multimédia - vue d'ensemble.....	27
Système audio et multimédia - gestion du système.....	27
Système audio et multimédia - navigation dans le menu.....	30
Symboles sur l'écran.....	32
Favoris.....	33
Système audio et multimédia - paramètres audio.....	33
Système audio et multimédia - paramètres audio.....	34
Système audio et multimédia - paramètres audio avancés.....	35
Réglage de l'égaliseur.....	36
Réglage du volume et du contrôle automatique du volume.....	36
Radio.....	37
Recherche de stations de radio.....	37
Recherche de stations de radio automatique.....	38
Liste des stations de radio.....	38
Recherche manuelle de stations de radio.....	39
Stations de radio en présélection.....	39



Fonctions RDS.....	40
Alerte en cas d'accident ou de catastrophe.....	41
Informations routières (TP).....	42
Types de programmes (PTY).....	42
Contrôle du volume pour les fonctions RDS.....	42
Libellé radio.....	43
Mise à jour automatique de la fréquence radio (AF).....	43
Radio numérique (DAB)*.....	43
Radio numérique (DAB)* - station auxiliaire.....	44
Liaison DAB à DAB.....	44
Lecteur multimédia.....	44
CD/DVD*.....	45
Avance/retour rapide.....	46
Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio.....	47
Recherche de média.....	47
Lecture et navigation avec des DVD vidéo.....	48
Angle de vue lors de la lecture de DVD vidéo.....	49
Réglages image.....	50



Disque dur (HDD)*.....	50
Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles.....	51
Source sonore externe via les entrées AUX/USB*.....	52
Connexion d'une source sonore externe via les entrées AUX/USB*.....	53
Réglage du volume sonore de la source audio externe.....	54
Média Bluetooth®.....	54
Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®.....	55
Enregistrement de Bluetooth® -l'unité.....	56
Connexion automatique d'une unité Bluetooth®.....	57
Passer à une autre unité Bluetooth®.....	57
Déconnexion d'une unité Bluetooth®.....	58
Supprimer une unité Bluetooth®.....	58
Téléphone mains-libres Bluetooth®.....	59
Téléphone mains-libres Bluetooth® - vue d'ensemble.....	60
Gestion des appels.....	60
Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio.....	61
Répertoire téléphonique.....	62



Répertoire téléphonique - recherche rapide des contacts.....	62
Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale.....	63
Répertoire téléphonique - recherche de contacts.....	63
Commande vocale.....	64
Choix de la langue pour la commande vocale.....	66
Fonctions d'aide pour la commande vocale.....	67
Commande vocale - réglages.....	67
Commande à la voix - commande vocale.....	68
Commande vocale - raccourcis.....	69
Commande vocale - téléphone mobile.....	69
Commande vocale - radio.....	70
Commande vocale - système multimédia.....	71
Voiture connectée à Internet.....	72
Modem de la voiture*.....	73
Appis.....	75
Navigateur internet.....	76
TV*.....	79



Rechercher des chaînes TV* /liste de présélections.....	80
TV* - gestion des chaînes.....	81
Informations concernant le programme TV* en cours.....	81
Télétexte*.....	81
La réception des chaînes de TV* peut être interrompue.....	82
Télécommande*.....	82
Télécommande* - fonctions.....	83
Télécommande* - remplacement des piles.....	84
Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu.....	85
Vue d'ensemble du menu - AM.....	85
Vue d'ensemble du menu - FM.....	86
Vue d'ensemble du menu - radio numérique (DAB)*.....	86
Vue d'ensemble du menu - CD/DVD audio.....	87
Vue d'ensemble du menu - DVD Vidéo....	88
Vue d'ensemble du menu - disque dur (HDD).....	88
Vue d'ensemble du menu - iPod.....	89
Vue d'ensemble du menu - USB.....	89



Vue d'ensemble du menu - Unité Bluetooth®.....	90
Vue d'ensemble du menu - AUX.....	90
Vue d'ensemble du menu - Mains-libres Bluetooth®.....	91
Vue d'ensemble du menu - navigateur internet.....	91
Vue d'ensemble du menu - TV*.....	93



## 04 Index alphabétique

Index alphabétique.....	94
-------------------------	----



# 01



## INTRODUCTION





## Introduction

Ce manuel annexe est un complément au manuel de conduite et d'entretien ordinaire.

En cas de doute concernant l'une des fonctions de la voiture, consultez d'abord le manuel de conduite et d'entretien. Si vous avez d'autres questions, nous vous recommandons de prendre contact avec un agent agréé ou un revendeur de Volvo Car Corporation.

Les spécifications, caractéristiques conceptuelles et les illustrations de ce manuel annexe ne revêtent aucun caractère contractuel. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications sans préavis.

© Volvo Car Corporation

## Le manuel de conduite et d'entretien dans des unités mobiles



### **i** NOTE

Vous pouvez télécharger le manuel de conduite et d'entretien sous la forme d'une application mobile (pour certains modèles de voiture et appareils mobiles), référez-vous à [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).

L'application mobile contient aussi des vidéos et offre la possibilité de recherche dans le manuel ainsi qu'une navigation simple dans les différents chapitres.

## Volvo Sensus

*Volvo Sensus est le cœur de votre expérience Volvo personnelle. Sensus fournit les informations, le divertissement et les fonctions qui simplifient votre expérience de propriétaire.*



Lorsque vous êtes dans votre voiture, vous voulez être aux commandes et, avec notre société actuelle continuellement connectée, vous souhaitez avoir accès à l'information, aux moyens de communication et à diverses formes de divertissement quand bon vous semble. Sensus offre toutes nos solutions permettant une connexion\* sur le monde tout en vous octroyant un contrôle intuitif sur toutes les possibilités proposées par votre voiture.

Volvo Sensus concentre de nombreuses fonctions de plusieurs des systèmes de la voiture sur l'écran de la console centrale. Avec Volvo Sensus, vous pouvez personnaliser la voiture grâce à une interface facile à utiliser. Les paramètres peuvent être réglés

\* Option/accessoire, pour de plus amples informations reportez-vous à l'Introduction.



# 01 Introduction



sur Paramètres du véhicule, Système audio et multimédia, climat etc.

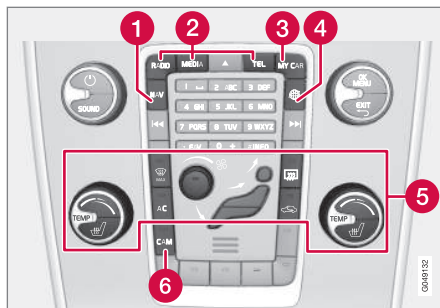
Avec les boutons et les commandes de la console centrale ou les commandes au volant\*, vous pouvez activer et désactiver les fonctions et effectuer de nombreux réglages.

Avec une pression sur **MY CAR**, tous les réglages liés à la conduite et au contrôle de la voiture comme par exemple City Safety, verrouillage et alarme, régime automatique de ventilateur, réglage de la montre (etc.), apparaissent.

Avec une pression sur **RADIO, MEDIA, TEL\***, \*, **NAV\*** et **CAM\***, vous pouvez respectivement changer de source audio AM, FM1, CD, DVD\*, TV\*, Bluetooth\* et activer les systèmes et fonctions comme le système de navigation\* et la caméra d'aide au stationnement\*.

Pour plus de précisions concernant toutes les fonctions/tous les systèmes, consultez les chapitres correspondant dans le manuel de conduite et d'entretien ou dans le manuel annexe.

## Vue d'ensemble



*Panneau de commande de la console centrale. L'illustration est simplifiée, le nombre de fonctions et le placement des boutons dépendent de l'équipement et du marché.*

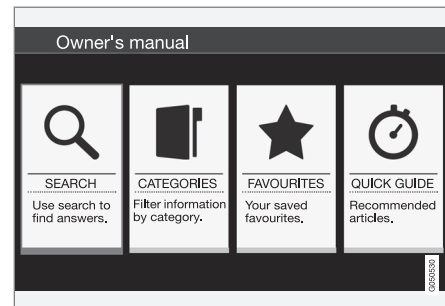
- 1 Système de navigation\* - **NAV**, consultez le manuel annexe.
- 2 Système audio et multimédia - **RADIO, MEDIA, TEL\***, consultez les chapitres correspondants dans ce manuel annexe.
- 3 Paramètres du véhicule - **MY CAR**, référez-vous à MY CAR (p. 14).
- 4 Voiture connectée à Internet - \*, consultez le manuel annexe (Sensus Infotainment).
- 5 Climatisation, consultez le manuel de conduite et d'entretien.
- 6 Caméra d'aide au stationnement - **CAM\***, consultez le manuel de conduite et d'entretien.

## Manuel de conduite et d'entretien numérique dans la voiture

*Vous pouvez consulter le manuel de conduite et d'entretien sur l'écran de la voiture<sup>1</sup>. Vous pouvez effectuer des recherches et la navigation entre les chapitres est aisée.*

Pour ouvrir le manuel de conduite et d'entretien numérique, appuyez sur le bouton **MY CAR** de la console centrale, appuyez sur **OK/MENU** et sélectionnez **Manuel de conduite et d'entretien**.

Pour la navigation de base, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.



*Page d'accueil du manuel de conduite et d'entretien.*

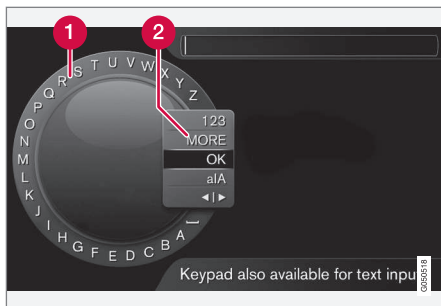
Vous disposez de quatre méthodes pour trouver des informations dans le manuel de conduite et d'entretien :

- **Recherche** - Fonction de recherche pour trouver un article.
- **Catégories** - Tous les articles classés par catégories.
- **Favorites** - Accès rapide aux articles favoris.
- **Quick Guide** - Une sélection d'articles au sujet des fonctions courantes.

### **i** NOTE

Le manuel de conduite et d'entretien n'est pas disponible pendant la conduite.

## Rechercher



Recherche à l'aide de la roulette de saisie.

- 1 Liste des caractères.
- 2 Changement de mode de saisie (voir le tableau suivant).

Utilisez la roulette de saisie pour écrire un mot à chercher, "ceinture de sécurité" par exemple.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à la lettre souhaitée, appuyez sur **OK/MENU** pour valider. Il est aussi possible d'utiliser les boutons alphanumériques du panneau de commande de la console centrale.
2. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite.
3. Pour passer en mode de saisie de chiffres ou de caractères spéciaux ou pour effectuer une recherche, tournez **TUNE** jusqu'à l'une des options (voir tableau suivant) dans la liste pour le changement de mode de saisie (2) et appuyez sur **OK/MENU**.

<b>123/A BC</b>	Altermnez entre lettres et chiffres avec <b>OK/MENU</b> .
<b>PLUS</b>	Passez aux caractères spéciaux avec <b>OK/MENU</b> .
<b>OK</b>	Effectuer une recherche. Tournez le bouton <b>TUNE</b> pour choisir un résultat et appuyez sur <b>OK/MENU</b> pour afficher l'article correspondant.

<b>a/A</b>	Pour alterner entre les majuscules et les minuscules avec <b>OK/MENU</b> .
<b>&lt; &gt;</b>	Pour passer de la roulette de saisie au champ de recherche. Déplacez le curseur avec <b>TUNE</b> . Utilisez <b>EXIT</b> pour corriger une erreur. Pour revenir à la roulette de saisie, appuyez sur <b>OK/MENU</b> .  Veuillez noter que vous pouvez utiliser les touches alphanumériques du panneau de commande pour modifier le contenu du champ de recherche.

## Catégories

Les articles dans le manuel de conduite et d'entretien sont structurés selon des catégories principales et des sous-catégories. Un même article peut être présent dans plusieurs catégories pour permettre de le trouver plus facilement.

Tournez **TUNE** pour naviguer dans la structure de catégories et appuyez sur **OK/MENU** pour ouvrir une catégorie (■) ou un article (□). Appuyez sur **EXIT** pour revenir à la vue précédente.

<sup>1</sup> Concerne certains modèles.



## Favoris

Vous trouverez ici les articles mémorisés comme favoris. Pour sélectionner un article comme favori, consultez la section "Naviguer dans un article" ci-dessous.

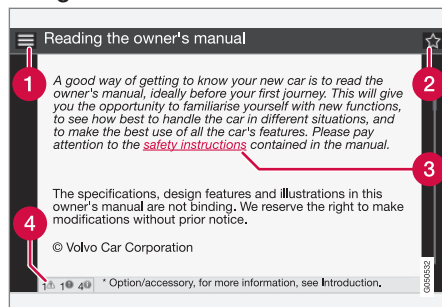
Tournez **TUNE** pour naviguer dans la liste des favoris et appuyez sur **OK/MENU** pour ouvrir un article. Appuyez sur **EXIT** pour revenir à la vue précédente.

## Quick Guide

Vous trouverez ici une sélection d'articles qui vous permettrons de vous familiariser avec les fonctions les plus courantes de la voiture. Vous pouvez également accéder aux articles par catégories, mais ils sont rassemblés ici pour un accès rapide.

Tournez **TUNE** pour naviguer dans le guide rapide et appuyez sur **OK/MENU** pour ouvrir un article. Appuyez sur **EXIT** pour revenir à la vue précédente.

## Naviguer dans un article



- 1 **Accueil** - permet de revenir à la page d'accueil du manuel de conduite et d'entretien.
- 2 **Favoris** - permet d'ajouter/supprimer un article parmi les favoris. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton **FAV** de la console centrale pour ajouter/supprimer un article parmi les favoris.
- 3 **Lien sélectionné** - permet d'ouvrir un article via un lien.
- 4 **Textes particuliers** - si un article contient un avertissement, un texte important ou une remarque, le symbole correspondant et la quantité de ces textes apparaissant dans l'article sont affichés.

Tournez **TUNE** pour naviguer parmi les liens ou pour faire défiler un article. Lorsque vous avez atteint le début ou la fin d'un article, vous pouvez afficher les options "Accueil" et "Favoris" en continuant le défilement vers le

haut/bas. Appuyez alors sur **OK/MENU** pour activer l'option/liens sélectionné. Appuyez sur **EXIT** pour revenir à la vue précédente.

## Informations associées

- Informations sur Internet (p. 11)

## Changement de propriétaire

*En cas de changement de propriétaire, il est important d'initialiser toutes les données utilisateur et les paramètres du système à la configuration usine.*

Pour initialiser aux paramètres par défaut, appuyez sur **MY CAR** sur la console centrale et sélectionnez **Paramètres** → **Rétablir les paramètres d'usine**.

Les données utilisateur sont initialisées (applications, navigateur internet par exemple) et les réglages personnels des menus (réglages de la climatisation, paramètres du véhicule par exemple) sont initialisés à la configuration usine.

Pour les voitures avec Volvo On Call, VOC\*, les réglages personnels mémorisés dans la voiture sont supprimés. Pour mettre fin à votre abonnement VOC, référez-vous à Propriété de la voiture avec Volvo On Call\* (p. 11).

### Informations associées

- MY CAR - Options de menu (p. 15)
- Volvo ID (p. 12)

## Propriété de la voiture avec Volvo On Call\*

*Si la voiture est équipée de Volvo On Call, VOC, il est important de modifier le bénéficiaire du service.*

VOC est un service optionnel comprenant des services de sécurité, de sûreté et de confort. Lors du changement de propriétaire, il est important de modifier le bénéficiaire du service.

### Clore un service VOC

En cas de changement de propriétaire, contactez votre revendeur Volvo pour clore le service VOC.

En cas de changement de propriétaire, il est important d'initialiser les réglages personnels de la voiture aux paramètres par défaut<sup>2</sup>. Référez-vous à Changement de propriétaire.

### Activer le service VOC

Il est important d'effectuer un changement de bénéficiaire pour le service VOC afin que l'ancien propriétaire de la voiture ne puisse pas utiliser les services proposés. Contacter le réparateur Volvo en cas de changement de propriétaire.

### Informations associées

- Informations sur Internet (p. 11)

## Informations sur Internet

*Sur [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com), vous trouverez de plus amples informations concernant votre voiture.*

*Grâce à un Volvo ID personnel, vous pouvez vous connecter sur My Volvo, une page personnelle pour vous et votre voiture.*



Code barres QR

Pour lire le code barres QR, vous devez utiliser un lecteur spécial disponible sous la forme d'applications pour la plupart des téléphones mobiles. Vous pouvez télécharger un lecteur de codes barres QR dans par ex. l'App Store, Windows Phone ou Google Play.

<sup>2</sup> Ne concerne que les voitures qui peuvent être connectées à Internet.



## Volvo ID

Volvo ID est votre identifiant personnel qui vous donne accès à divers services<sup>3</sup>.

Exemples de services :

- My Volvo - votre page internet personnelle, pour vous et votre voiture.
- Avec une voiture connectée à Internet\*, certains services et fonctions requièrent l'enregistrement de votre voiture sous votre Volvo ID personnel pour que vous puissiez par exemple envoyer une adresse d'une carte sur Internet directement à la voiture.
- Volvo On Call, VOC\* - Volvo ID est utilisé pour se connecter à l'application mobile Volvo On Call.



### NOTE

L'ancien compte doit être mis à jour avec un Volvo ID pour que vous puissiez continuer à utiliser ces services.


## Avantages offerts par Volvo ID

- Un identifiant et un mot de passe qui permet d'accéder à des services en ligne (un seul nom d'utilisateur et un seul mot de passe à mémoriser).
- Lorsque vous modifiez l'identifiant/mot de passe pour un service (VOC par exemple), la modification sera automatique-

ment appliquée aux autres services (My Volvo par exemple)

## Créer Volvo ID

Pour créer un Volvo ID, vous devez indiquer votre adresse de courriel et suivre les instructions fournies dans le courriel que vous recevrez afin de valider l'enregistrement. Vous pouvez créer un Volvo ID par le biais des services suivants :

- Page My Volvo - Indiquez votre adresse de courriel et suivez les instructions.
- Avec une voiture connectée à Internet\* - Indiquez votre adresse de courriel dans l'application qui requiert un Volvo ID et suivez les instructions. Vous pouvez aussi appuyer sur le bouton de connexion  de la console centrale puis sélectionnez **Applications, Configuration** et suivez les instructions.
- Volvo On Call, VOC\* - Téléchargez la version la plus récente de l'application VOC. Choisissez de créer un Volvo ID sur la page d'accueil et suivez les instructions.

## Informations associées

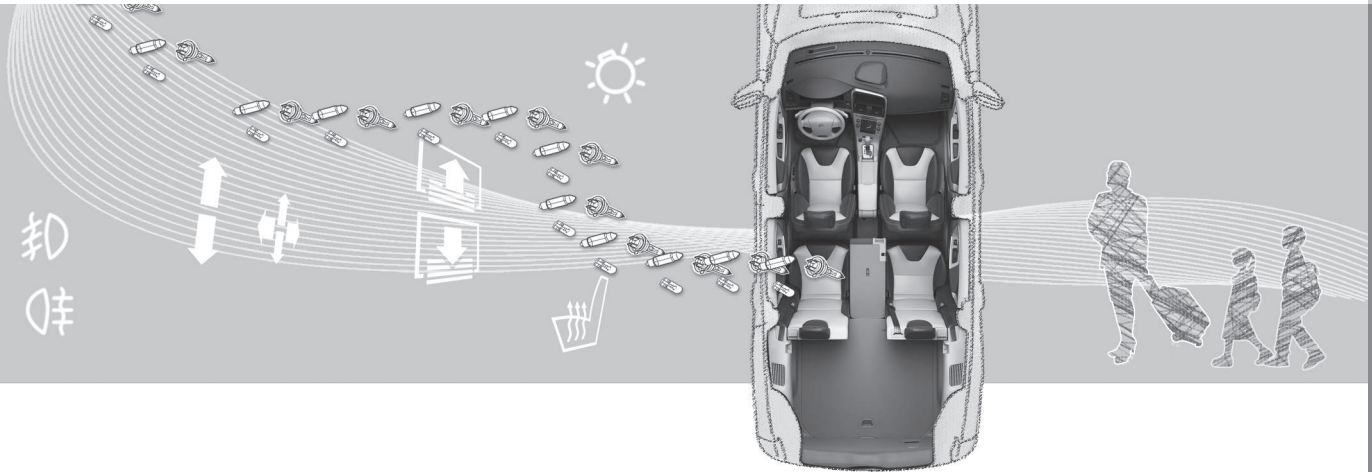
- Informations sur Internet (p. 11)
- Applis (p. 75)
- Voiture connectée à Internet (p. 72)
- Changement de propriétaire (p. 11)
- Propriété de la voiture avec Volvo On Call\* (p. 11)

<sup>3</sup> La disponibilité des services varie avec le temps, le niveau d'équipement de la voiture et le marché.

\* Option/accessoire, pour de plus amples informations reportez-vous à l'Introduction.

# 02

MY CAR





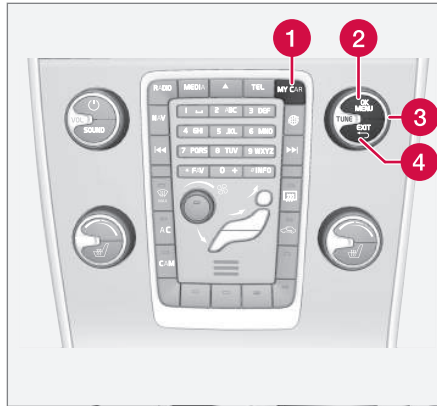
## MY CAR

MY CAR est un menu qui permet de gérer un grand nombre des fonctions de la voiture comme City Safety, le verrouillage et l'alarme, la commande automatique de vitesse du ventilateur, le réglage de la montre, etc.

Certaines fonctions sont standard, d'autres sont des options. L'offre dépend aussi du marché.

## Utilisation

La navigation dans les menus s'effectue avec les boutons de la console centrale ou les commandes droites du volant.



1 **MY CAR** - permet d'ouvrir le système de menu MY CAR.

2 **OK/MENU** - appuyez sur le bouton de la console centrale ou la molette au volant

pour choisir/cocher les options de menu ou mémoriser la fonction sélectionnée.

3 **TUNE** - tournez le bouton de la console centrale ou la molette du volant pour naviguer parmi les options de menu.

4 **EXIT**

## Fonctions EXIT

Selon la fonction indiquée par le marqueur et le niveau de menu ouvert lorsque vous appuyez sur **EXIT**, vous exécuterez l'une des actions suivantes :

- rejeter un appel téléphonique
- interrompre la fonction active
- supprimer des caractères saisis
- annuler la dernière sélection
- remonter dans le menu.

Les pressions longues et courtes donnent divers résultats.

Une longue pression permet de revenir au premier niveau du menu (vue principale), d'où vous pouvez accéder à tous les menus/fonctions de la voiture.





## MY CAR - chemins de recherche

MY CAR est un menu qui vous permet de gérer de nombreuses fonctions de la voiture comme la montre, les rétroviseurs extérieurs et le verrouillage.

Le niveau du menu actuel est affiché en haut de l'écran de la console centrale. Les chemins de recherche des fonctions de menu sont indiqués sous la forme suivante :

Paramètres → Paramètres du véhicule → Paramètres de verrouillage → Déverrouillage des portes → Porte cond., puis toutes.

Voici un exemple montrant comment vous pouvez trouver une fonction et l'ajuster avec les commandes du volant :

1. Appuyez sur le bouton **MY CAR** de la console centrale.
2. Appuyez sur la molette.
3. Naviguez jusqu'au menu souhaité, par exemple **Paramètres** avec la molette et **appuyez** sur cette dernière - un sous-menu s'ouvrira.
4. Naviguez jusqu'au menu souhaité, par exemple **Paramètres du véhicule** et appuyez sur la molette - un sous-menu s'ouvrira.

5. Naviguez jusqu'à **Paramètres de verrouillage** et appuyez sur la molette - un sous-menu s'ouvrira.
6. Naviguez jusqu'à **Déverrouillage des portes** et appuyez sur la molette - un menu déroulant avec options sélectionnables s'ouvrira.
7. Naviguez parmi les options **Toutes les portes** et **Porte cond.**, puis **toutes** avec la molette et appuyez sur celle-ci pour sélectionner.
8. Terminez la programmation en sortant des menus grâce à de courtes pressions sur **EXIT** ou avec une seule longue pression.

La procédure est exactement la même avec les commandes de la console centrale (p. 14): **OK/MENU, EXIT** et la molette **TUNE**.

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Options de menu (p. 15)

## MY CAR - Options de menu

MY CAR est un menu à partir duquel plusieurs fonctions de la voiture peuvent être gérées, comme le réglage de la montre, des rétroviseurs extérieurs et du verrouillage du véhicule par exemple.



Exemple de vue normale pour MY CAR.

Appuyez sur **MY CAR** sur la console centrale pour afficher la vue normale de MY CAR. La vue normale affiche le statut de certains systèmes d'assistance à la conduite dans la partie supérieure de l'écran et le statut de la fonction Start/Stop\* dans la partie inférieure de celui-ci.

Une pression sur **OK/MENU** permet d'ouvrir le menu **My Car** où vous trouverez les options suivantes :

\* Option/accessoire, pour de plus amples informations reportez-vous à l'Introduction.



- **Ma S60<sup>1</sup>**
- **Stat. parcours**
- **DRIVE-E<sup>2</sup>/Hybride<sup>3</sup>**
- **Pression des pneus**
- **Paramètres**
- **Manuel de conduite et d'entretien**

## Ma S60<sup>1</sup>

My Car → Ma S60<sup>1</sup>

Le système d'assistance au conducteur est affiché à l'écran - le conducteur a le choix d'activer ou de désactiver les fonctions.

## Statistiques de trajet

My Car → Stat. parcours

L'écran affiche un historique de la consommation moyenne d'électricité<sup>3</sup> et de carburant sous la forme d'un graphique.

## Drive-E<sup>2</sup>

My Car → DRIVE-E

Vous y trouverez une description détaillée du concept Drive-E de Volvo. Choisissez parmi les thèmes suivants :

- **Start/Stop**  
Vous trouverez ici des informations concernant la fonction Start/Stop.

- **Conseils de conduite écologique**  
Voici quelques conseils, astuces et explications concernant la conduite économique.

## Hybride<sup>3</sup>

My Car → Hybride

Voici quelques informations concernant le système d'entraînement de la voiture. Choisissez parmi les thèmes suivants :

- **Flux de puissance**  
L'écran indique quel moteur entraîne la voiture et le circuit de la force motrice.
- **Modes de conduite**  
Explication des différents modes de conduite de la voiture.
- **Conseils de conduite écologique**  
Voici quelques conseils, astuces et explications concernant la conduite économique.

## Pression de gonflage

My Car → Pression des pneus

L'écran affiche les informations concernant le système de surveillance de la pression de gonflage. C'est ici que le système peut être activé ou désactivé.

## Configuration

My Car → Paramètres

La structure des menus est la suivante :

Niveau de menu 1

Niveau de menu 2

Niveau de menu 3

Niveau de menu 4

Ici, vous voyez les 4 premiers niveaux de menu sous **Paramètres**. Certaines fonctions sont standard, d'autres sont des options. L'offre dépend aussi du marché.

Pour choisir si une fonction doit être activée/**Activé** ou désactivée/**Désactivé**, une case apparaît :

**Activé** : case cochée.

**Désactivé** : case vide.

- Sélectionnez **Activé/Désactivé** avec **OK** puis quittez le menu avec **EXIT**.

<sup>1</sup> Fonction du modèle de la voiture.

<sup>2</sup> Concerne les S60, V60 et XC60.

<sup>3</sup> Concerne le V60 Plug-in Hybrid.



## Menus sous paramètres

- **Paramètres du véhicule**, référez-vous à MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- **Système d'aide à la conduite**, référez-vous à MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- **Options du système**, référez-vous à MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- **Paramètres de commande vocale**, référez-vous à MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- **Paramètres de climatisation**, référez-vous à MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)
- **Paramètres internet**, référez-vous à MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)
- **Volvo On Call**, description dans un manuel séparé.
- **Options touche FAV** - permet d'associer une fonction fréquemment utilisée de MY CAR au bouton **FAV**, référez-vous à Favoris (p. 33).
- **Information**, référez-vous à MY CAR - Informations (p. 24)
- **Rétablir les paramètres d'usine** - permet d'initialiser toutes les données utilisateur et tous les paramètres de l'ensemble des menus à la configuration usine.

## Manuel de conduite et d'entretien

### My Car → Manuel de conduite et d'entretien

L'écran affiche le manuel de conduite et d'entretien numérique (p. 8).

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - chemins de recherche (p. 15)

## MY CAR - Paramètres du véhicule

L'option Paramètres du véhicule dans le menu MY CAR traite de nombreuses fonctions du véhicule, par exemple la mémoire de clés et les paramètres de verrouillage des portes.

<b>Paramètres du véhicule</b>	
<b>Mémoire Clés</b>	
Activé	
Désactivé	
<b>Paramètres de verrouillage</b>	
Verrouillage automatique portes	
Activé	
Désactivé	
Déverrouillage des portes	
Toutes les portes	
Porte cond., puis toutes	



## 02 MY CAR



Déverr. entrée sans clé  
 Déverrouill. toutes portes  
 Porte quelconque  
 Portes du même côté  
 Les deux portes avant

### Paramètres de verrouillage

Confirmation sonore  
 Activé  
 Désactivé

Confirmation lumineuse du  
 verrouillage de porte  
 Activé  
 Désactivé

Témoin déverrouillage portes  
 Activé  
 Désactivé

### Protection réduite

Activer la protection réduite  
 Activé  
 Désactivé

Demander en descendant  
 Activé  
 Désactivé

### Paramètres rétroviseurs extérieurs

Repli rétroviseurs au verrouillage  
 Activé  
 Désactivé

Incl. rétro gauche marche arrière  
 Activé  
 Désactivé

Incl. rétro droit marche arrière  
 Activé  
 Désactivé

### Paramètres d'éclairage

Éclairage intérieur  
 Éclairage de plancher  
 Éclairage d'ambiance  
 Couleurs d'éclairage d'ambiance

Durée écl. d'approche  
 Désactivé  
 30 sec.  
 60 sec.  
 90 sec.

Durée éclair. d'accomp.  
 Désactivé  
 30 sec.  
 60 sec.  
 90 sec.

Indicateur de direction triple  
 Activé  
 Désactivé



Feux de circulation diurne
Activé
Désactivé
Circulation à gauche temporaire
Activé
Désactivé
ou
Circulation à droite temporaire
Activé
Désactivé
Phares bi-Xénon actifs
Activé
Désactivé
Feux auxiliaires
Activé
Désactivé
Feux de route actifs
Activé
Désactivé

Feux de virage
Activé
Désactivé
<b>Pression des pneus</b>
<b>Étal. pression des pneus</b>
<b>Surveillance pneus</b>
Activé
Désactivé
<b>Niveau force de direction</b>
Bas
Moyen
Haut
<b>Cross Traffic Alert (CTA)</b>
Activé
Désactivé

**Vitesse affichée sur infodivertis.**

Activé  
Désactivé

**Rétablir les paramètres voiture**

Tous les menus de **Paramètres du véhicule** ont un réglage usine d'origine.

**Informations associées**

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)
- MY CAR - Informations (p. 24)



## 02 MY CAR

### MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur

L'option Systèmes d'assistance au conducteur dans le menu MY CAR traite les fonctions telles que le Système d'anticipation de collision et l'Assistance de sortie de voie.

02

<b>Système d'aide à la conduite</b>
<b>Avertissement de collision</b>
Avertissement de collision Activé Désactivé
Distance d'avertissement Court Normal Longue
Son d'avertissement Activé Désactivé
<b>Lane Departure Warning</b>

Lane Departure Warning Activé Désactivé
Activé au démarrage Activé Désactivé
Sensibilité plus élevée Activé Désactivé
<b>Aide maintien de voie</b>
Aide maintien de voie Activé Désactivé
Mode d'assistance Mode intégral Uniq. assist. conduite Seulement vibration
<b>Info signalisation routière</b>

Info signalisation routière Activé Désactivé
Alerte de vitesse Activé Désactivé
<b>DSTC</b> Activé Désactivé
<b>City Safety</b> Activé Désactivé
<b>BLIS</b> Activé Désactivé



<b>Alerte de distance</b>
Activé
Désactivé
<b>Driver Alert</b>
Activé
Désactivé

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)
- MY CAR - Informations (p. 24)

## MY CAR - Paramètres système

L'option Paramètres système dans le menu MY CAR permet d'effectuer certains réglages tels que l'heure ou la langue.

<b>Options du système</b>
<b>Paramètres horaires</b>
Ici, vous pouvez régler la montre du combiné d'instruments.
Horloge 24 heures
Activé
Désactivé
Heure d'été
Auto
Activé
Désactivé
Heure automatique
Activé
Désactivé
Position

## Langue

Permet de choisir la langue des textes apparaissant sur l'écran et sur le combiné d'instruments.

### Langue: combiné d'instruments

Permet de choisir la langue des textes apparaissant sur le combiné d'instruments.

### Unités de dist. et de carb.

MPG(US)

MPG(UK)

km/l

l/100km

### Unité de température

Celsius

Fahrenheit

Permet de sélectionner l'unité pour l'affichage de la température extérieure et des réglages de la climatisation.



## Economiseur d'écran

Activé

Désactivé

Le contenu de l'écran disparaît après un instant d'inactivité et est remplacé par un écran vide si cette option est sélectionnée.

Le contenu de l'écran réapparaît si l'un des boutons ou des commandes de l'écran est actionné.

## Afficher le texte d'aide

Activé

Désactivé

Un texte explicatif sur le contenu actuel de l'écran apparaît si cette option est sélectionnée.

## Rétablir les options du système

Tous les menus de **Options du système** ont un réglage usine d'origine.

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)

- MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)
- MY CAR - Informations (p. 24)

## MY CAR - Paramètres vocaux

L'option Paramètres vocaux du menu MY CAR permet de gérer les fonctions telles que les instructions vocales et la liste de commandes vocales.

Paramètres de commande vocale	Voir
Didacticiel vocal	(p. 67)
Liste des commandes vocales	(p. 69)
Commandes globales	
Commandes de navigation	
A	
Commandes radio	
Commandes médias	
Commandes de téléphone	
Paramètres utilisateur	(p. 67)
Par défaut	





Utilisateur appris	
<b>Adaptation du locuteur</b>	(p. 67)
<b>Vit. de la voix synthétique</b>	(p. 67)
Rapide	
Moyen	
Lent	

<sup>A</sup> Uniquement si le système de navigation de Volvo\* est installé.

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)
- MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)
- MY CAR - Informations (p. 24)

## MY CAR - Paramètres de climatisation

*L'option Paramètres de climatisation du menu MY CAR permet d'effectuer certains réglages tels que les réglages du ventilateur et de la recirculation.*

<b>Paramètres de climatisation</b>	
<b>Soufflante automatique</b>	
Normal	
Haut	
Bas	
<b>Minuterie de recirculation d'air</b>	
Activé	
Désactivé	
<b>Dégivreur arrière automatique</b>	
Activé	
Désactivé	
<b>Chauffage auto siège conducteur</b>	
Activé	
Désactivé	

### Chauffage auto volant

- Activé
- Désactivé

### Système de qualité d'air intérieur

- Activé
- Désactivé

### Réinit. paramètres de climatisation

Tous les menus de **Paramètres de climatisation** ont un réglage usine d'origine.

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)
- MY CAR - Informations (p. 24)



## MY CAR - Paramètres pour Internet

L'option Paramètres pour Internet dans le menu MY CAR permet de gérer certaines fonctions comme Bluetooth® et Wi-Fi.

Paramètres internet	Voir
<b>Connexion via</b>	(p. 72)
Modem de la voiture	(p. 73)
Bluetooth	(p. 56)
Néant	
<b>Modem de la voiture</b>	(p. 73)
Utilisation des données	
Opérateur réseau	
Roaming de données	
Bloquer carte SIM	
Modifier code PIN de la carte SIM	

Access Point Name	
<b>Bluetooth</b>	(p. 56)
<b>Point d'accès Wi-Fi véhicule</b>	(p. 73)
Point d'accès Wi-Fi véhicule	
Nom	
Mot de passe	

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)
- MY CAR - Informations (p. 24)

## MY CAR - Informations

L'option Informations du menu MY CAR permet de gérer les fonctions comme le nombre de clés et le numéro VIN.

<b>Information</b>	
<b>Nombre de clés</b>	
<b>Numéro VIN</b>	

### Informations associées

- MY CAR (p. 14)
- MY CAR - Paramètres du véhicule (p. 17)
- MY CAR - Systèmes d'assistance au conducteur (p. 20)
- MY CAR - Paramètres système (p. 21)
- MY CAR - Paramètres vocaux (p. 22)
- MY CAR - Paramètres de climatisation (p. 23)
- MY CAR - Paramètres pour Internet (p. 24)

# 03

## SYSTÈME AUDIO ET MULTIMÉDIA





## Système audio et multimédia

Le système audio et multimédia se compose de la radio (p. 37), du lecteur multimédia (p. 44), de la TV (p. 79)\* et de la possibilité de communiquer avec un téléphone mobile (p. 59), qui peut, dans certains cas, être commandé à la voix (p. 64). Il est possible de connecter la voiture à Internet (p. 72) pour écouter de la musique en streaming grâce à des applications (p. 75) par exemple.

Les informations sont affichées sur un écran de 7 pouces dans la partie supérieure de la console centrale. Vous pouvez commander les fonctions grâce aux boutons situés sur le volant, sous l'écran de la console centrale ou avec une télécommande (p. 82)\*.



Si le système audio et multimédia est activé au moment où le moteur est coupé, il sera activé automatiquement lorsque le contact sera mis au moins en position I et reproduira

la même source (radio par exemple) qu'avant la coupure du moteur (sur les voitures avec système Keyless\*, la porte conducteur doit être fermée).

Le système audio et multimédia peut être utilisé par tranche de 15 minutes quand la télécommande n'est pas dans le contacteur d'allumage en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt.

Lors du démarrage de la voiture, le système audio et multimédia est momentanément désactivé puis reprend après le démarrage du moteur.

### NOTE

Sortez la télécommande du contacteur d'allumage si le système audio et multimédia est utilisé moteur à l'arrêt. Pour éviter de décharger inutilement la batterie.

### Powered by Gracenote®



Gracenote (logo Gracenote), "Powered by Gracenote" et Gracenote MusicID sont des

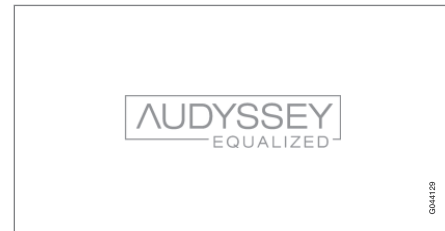
marques protégées ou des marques appartenant à Gracenote, Inc.

### Dolby Digital, Dolby Pro Logic



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby Digital, Dolby Pro Logic et le symbole en double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

### Audyssey MultEQ



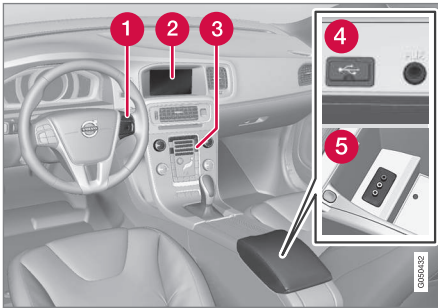
Le système Audyssey MultEQ a été employé dans le développement et l'élaboration du son pour assurer une qualité de son exceptionnelle.

\* Option/accessoire, pour de plus amples informations reportez-vous à l'Introduction.



## Système audio et multimédia - vue d'ensemble

Vue d'ensemble des composants du système audio et multimédia.



- 1 Commandes au volant.
- 2 Écran 7". Il est possible de modifier l'apparence de l'écran et de suivre les réglages du combiné d'instruments. Référez-vous au manuel de conduite et d'entretien.
- 3 Panneau de commande de la console centrale.
- 4 Entrées AUX et USB pour sources audio externes (p. 52) (par exemple iPod®).
- 5 Entrée AV/AUX\*.

## Informations associées

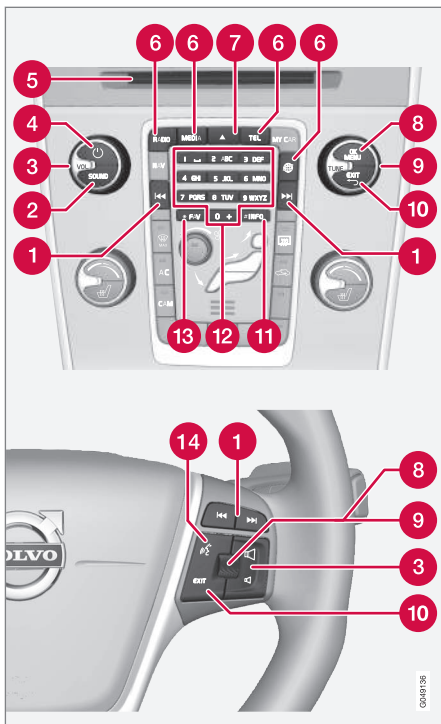
- Système audio et multimédia (p. 26)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)

## Système audio et multimédia - gestion du système

Le système audio et multimédia est commandé à partir de la console centrale et, partiellement, avec les commandes au volant, la commande vocale (p. 64) ou la télécommande (p. 82)\*. L'information est présentée à l'écran, dans la partie supérieure de la console centrale.



## 03 Système audio et multimédia



- 1** **Navigation/avance rapide/recherche** - Une **courte pression** permet de naviguer parmi les plages d'un disque, les stations

de radio présélectionnées<sup>1</sup> ou les chapitres<sup>2</sup>. Une **pression longue** permet d'avancer rapidement dans une plage de disque ou de rechercher la station de radio suivante.

- 2** **SOUND** - Appuyez pour accéder aux réglages audio (basses, aigus, etc.). Pour plus d'informations, référez-vous à généralités réglages audio (p. 34) .
- 3** **VOL** - augmente ou réduit le volume.
- 4** **ON/OFF/MUTE** - Une **courte pression** allume le système et une **longue pression** (jusqu'à ce que l'écran s'éteigne) l'éteint. Notez que l'intégralité du système Sensus (y compris les fonctions de navigation\* et téléphone) sont arrêtées/démarrées simultanément. Appuyez brièvement pour éteindre le son (MUTE) ou le rétablir s'il a été coupé.
- 5** Fente d'insertion et d'éjection de disque.
- 6** **Sources principales** - appuyez pour sélectionner une source principale (par ex. **RADIO**, **MEDIA**). La dernière source active est affichée (par ex. **Menu FM** pour la radio). Lorsque vous avez sélectionné une source et que vous appuyez sur le bouton de sources principales, un menu de raccourcis apparaît.

- 7** Éjection d'un disque. Un disque reste en position éjectée pendant environ 12 secondes, il est ensuite "ravalé" par le lecteur par mesure de sécurité.
- 8** **OK/MENU** - appuyez sur la molette du volant ou sur le bouton de la console centrale pour accepter la sélection des menus. En vue normale, une pression sur **OK/MENU** affiche un menu correspondant à la source sélectionnée (par ex. **RADIO** ou **MEDIA**). Une flèche sur la droite de l'écran indique qu'il existe des sous-menus.
- 9** **TUNE** - tournez la molette au volant ou sur la console centrale pour naviguer parmi les plages de disque/dossiers, les stations de radio et de télévision\*, les contacts du répertoire téléphonique ou les options à l'écran.
- 10** **EXIT** - une **courte pression** permet l'accès au niveau de menu supérieur, interrompt la fonction active, termine/refuse un appel ou efface les caractères saisis. Une **longue pression** permet d'afficher une vue normale ou, si l'on se trouve sur une vue normale, au niveau supérieur du menu (menu de source principale). Fonction identique aux boutons de la source principale sur la console centrale (6).
- 11** **INFO** - Si une quantité d'informations supérieure à la quantité pouvant être affi-

<sup>1</sup> Ne concerne pas DAB.

<sup>2</sup> DVD uniquement.



chée à l'écran est disponible, appuyez sur le bouton **INFO** pour voir le reste des informations.

- 12 Boutons de présélections, saisie de chiffres et de lettres.
- 13 **FAV** - Avec certaines sources, il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).
- 14 **Commande vocale** - appuyez pour activer la commande vocale.

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia (p. 26)



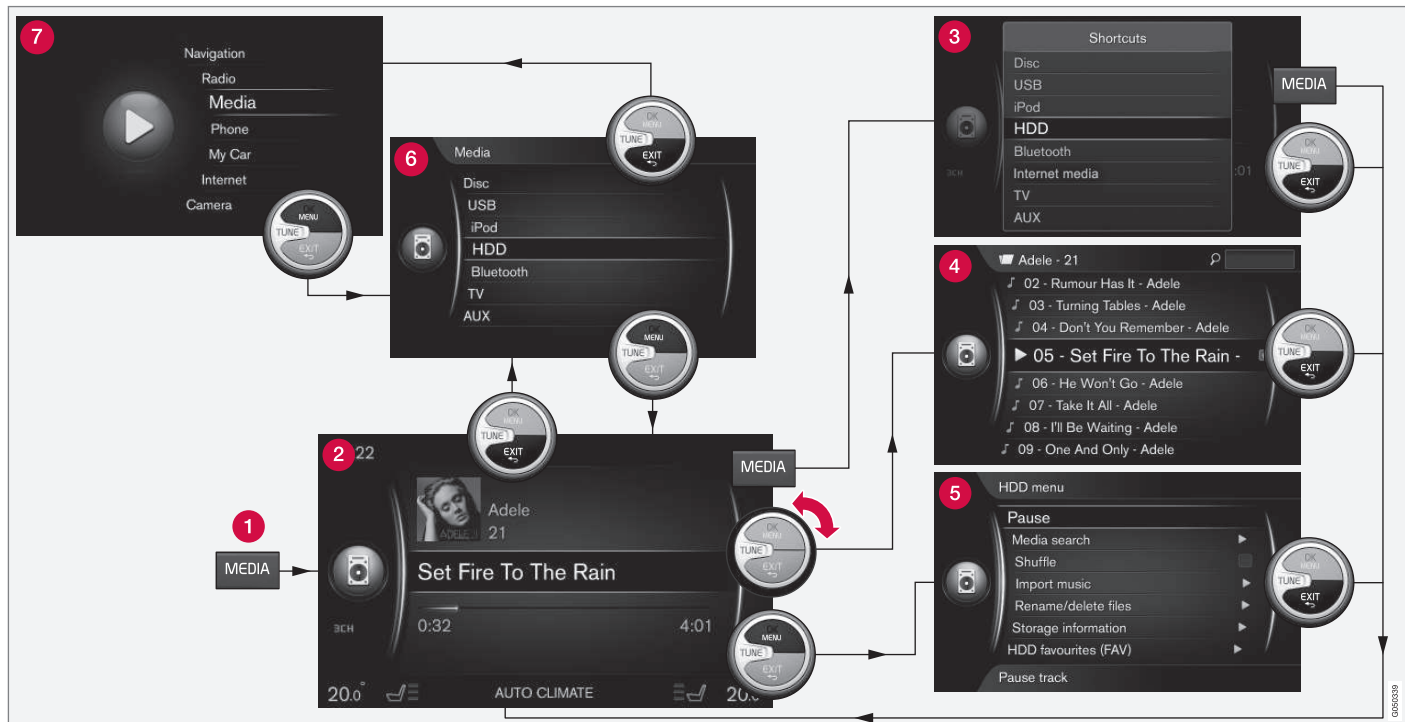
# 03 Système audio et multimédia

## Système audio et multimédia - navigation dans le menu

Le système audio et multimédia est commandé à partir de la console centrale et, par-

tiellement, avec les commandes au volant, la commande vocale ou la télécommande (p. 82)\*. L'information est présentée à l'écran,

dans la partie supérieure de la console centrale.



L'exemple montre l'accès à différentes fonctions lors de la lecture d'un média sur le disque dur de la voiture.





- 1 **Bouton de source principale** - appuyez sur ce bouton pour changer de source principale ou afficher le menu de raccourcis pour la source active.
- 2 **Vue normale** - mode normal pour la source.
- 3 **Menu de raccourcis** - affiche les options de menu fréquemment utilisées.
- 4 **Menu rapide** - mode rapide lorsque vous tournez **TUNE** pour changer par exemple de plage, de station de radio, etc.
- 5 **Menu source** - fonctions et réglages de la source active.
- 6 **Menu d'options source<sup>3</sup>** - affiche les sources que vous pouvez sélectionner.
- 7 **Menu sources principales** - affiche les sources principales qui peuvent également être sélectionnées avec les boutons de source principale (1).

L'aspect varie selon la source, l'équipement de la voiture, les réglages etc.

Choisissez la source principale en appuyant sur un bouton de source principale (1) (**RADIO** ou **MEDIA** par exemple). Pour naviguer dans les menus de la source, utilisez la commande **TUNE**, **OK/MENU**, **EXIT** ou le bouton de source principale (1).

Une option de menu dont le texte est gris clair n'est pas disponible. La raison peut être

que la voiture n'est pas équipée de la fonction, la source n'est pas active/connectée ou qu'elle n'a aucun contenu.

Pour les fonctions disponibles, référez-vous à Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85).

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

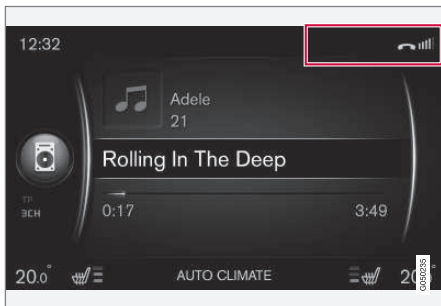
<sup>3</sup> N'existe que pour les sources principales avec plusieurs sources.



# 03 Système audio et multimédia

## Symboles sur l'écran

Vue d'ensemble des symboles qui peuvent s'afficher sur le champ d'activité/statut de l'écran.



Champ d'activité/statut.

Le champ d'activité/statut présente les activités en cours et, le cas échéant, leur statut. En raison de l'espace limité sur ce champ, tous les symboles d'activité/statut n'apparaissent pas en même temps.

Symbole	Signification
	Se connecte à Internet par Bluetooth®.
	Connecté à Internet par Bluetooth®.
	Non connecté à Internet par Bluetooth®.

Symbole	Signification
	Se connecte à Internet via le modem de la voiture* <sup>A</sup> .  Les bâtonnets indiquent la puissance du signal du réseau de téléphonie mobile. Le type de connexion utilisé est indiqué sous ces bâtonnets.
	Connecté à Internet via le modem de la voiture* <sup>A</sup> .
	Non connecté à Internet via le modem de la voiture* <sup>A</sup> .
	Modem de la voiture* <sup>A</sup> connecté à Internet en itinérance (réseau en séjour à l'étranger).
	Le symbole apparaît lorsque la position de la voiture est envoyée.
	Téléphone connecté.
	Appel manqué.
	Appel en cours.

Symbole	Signification
	Message texte non lu.
	Microphone coupé.
	Mode silencieux (MUTE).

<sup>A</sup> Voitures avec Volvo On Call uniquement

### Informations associées

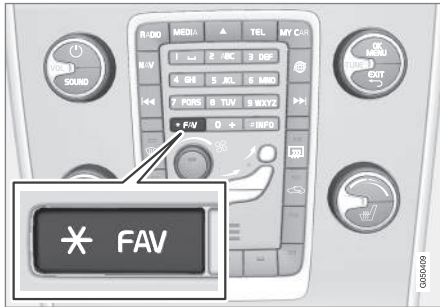
- Voiture connectée à Internet (p. 72)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)



## Favoris

Pour associer une fonction que vous utilisez souvent au bouton **FAV**. Vous avez la possibilité d'associer une fonction de chacune des sources principales (radio, média, MY CAR) et pour le navigateur internet lorsque la voiture est connectée à Internet. La fonction associée est alors facile à activer par une simple pression sur **FAV**.

### Associer une fonction préférée



1. Choisissez une source principale (par ex. **RADIO, MEDIA**).
2. Sélectionnez la source (**AM, Bluetooth** par exemple).
3. En mode normal, appuyez sur **OK/MENU** puis choisissez le menu **FAV**.

Ou exercez une pression longue sur le bouton **FAV** jusqu'à l'apparition du menu.

4. Sélectionnez dans le menu la fonction que vous souhaitez associer au bouton **FAV**.
  - > Lorsque la source (AM ou Bluetooth® par exemple) est active, la fonction mémorisée est disponible avec une courte pression sur **FAV**.

### Informations associées

- Système audio et multimédia (p. 26)
- MY CAR (p. 14)
- Radio (p. 37)
- Lecteur multimédia (p. 44)
- Voiture connectée à Internet (p. 72)

## Système audio et multimédia - paramètres audio

Le système audio est étalonné pour offrir une reproduction optimale du son mais vous pouvez modifier les réglages selon vos besoins.

### Réglages pour une reproduction optimale du son

Le système audio est étalonné pour offrir une reproduction optimale du son avec un traitement numérique des signaux.

Cet étalonnage tient compte des haut-parleurs, de l'amplificateur, de l'acoustique de l'habitacle, des positions des auditeurs (etc.) pour chaque combinaison modèle de voiture/système audio.

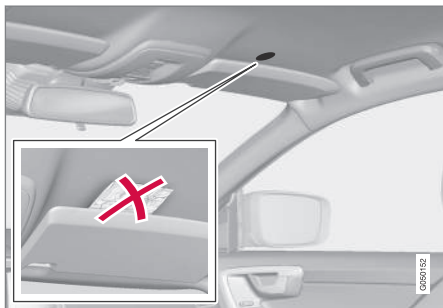
Il existe aussi un étalonnage dynamique qui tient compte de la position de la commande de volume, de la réception radio et de la vitesse de la voiture.

Les commandes décrites dans ce manuel de conduite et d'entretien comme **Basses**, **Aigus** et **Egaliseur** sont uniquement prévues pour permettre à l'utilisateur d'adapter le son à son goût personnel.



### Atténuation active du bruit<sup>4</sup>

La voiture est équipée d'une fonction d'atténuation active du bruit qui compense le bruit du moteur dans l'habitacle par le biais du système audio. Des microphones dans le plafond de la voiture détectent les bruits gênants et le système audio émet un contre-signal pour atténuer ces bruits.



Microphones dans le plafond de la voiture. Leur emplacement et leur nombre dépend du modèle de la voiture.

#### NOTE

Ne couvrez pas les micros de la voiture, le système audio pourrait alors émettre un son sourd.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 34)
- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 35)

### Système audio et multimédia - paramètres audio

*Paramètres audio pour le système audio et multimédia.*

Appuyez sur **SOUND** pour accéder au menu des paramètres audio (**Basses**, **Aigus**, etc.). Tournez **TUNE** pour naviguer jusqu'au paramètre souhaité (**Aigus** par exemple) et appuyez sur **OK/MENU** pour sélectionner.

Ajustez le réglage en tournant **TUNE** et mémorisez avec **OK/MENU**. Veuillez noter que le volume ne peut être réglé que selon un niveau confortable. Lorsqu'une fonction est activée (le système de navigation par exemple), le volume peut être réglé en tournant la molette **VOL** en position min/max.

Continuez à tourner **TUNE** pour accéder aux autres options :

- **Premium sound** - Réglages audio avancés (p. 35).
- **Basses** - Niveau des graves.
- **Aigus** - Niveau des aigus.
- **Fader** - Balance entre haut-parleurs avant et arrière.
- **Balance** - Balance entre haut-parleurs droit et gauche.
- **Egaliseur** - Niveau audio pour différentes bandes de fréquences (p. 36).

<sup>4</sup> Concerne certains moteurs.



- **Volume Navigation** - Volume de la voix du système de navigation\*.
- **Vol. Commande vocale** - Volume de la voix des commandes vocales (p. 64).
- **Volume de la sonnerie** - Volume de la sonnerie de la voiture pour une téléphone mobile connecté (p. 59).
- **Volume Ass. station.** - Volume de l'aide au stationnement\*.
- **Vol. alerte véh. en appr** - Volume pour le système CTA\*.
- **Compensation volume** - Contrôle automatique du volume par rapport aux bruits dans l'habitacle (p. 36).
- **Réinit. param. son.** - Permet de réinitialise les paramètres audio aux valeurs usine.

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 35)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 33)

### Système audio et multimédia - paramètres audio avancés

*Pour personnaliser les réglages audio de la radio et du système multimédia selon vos besoins.*

*Vous pouvez accéder à tous les réglages audio avancés en appuyant sur **SOUND** pour accéder au menu correspondant. Tournez **TUNE** pour accéder à **Premium sound** et appuyez sur **OK/MENU**.*

#### Profil audio

Vous pouvez optimiser le rendu sonore pour les différents compartiments de la voiture. Vous pouvez régler un profil audio pour **Siège conducteur, Sièges arrières** ou **Ensemble du véhicule**.

1. Tournez **TUNE** pour accéder à **Scène sonore** et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Sélectionnez le profil audio en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.

#### Surround

Il est possible d'activer et de désactiver le système surround. En position marche, le système choisit les réglages pour obtenir le meilleur son possible. Normalement **DPL II** et **DII** apparaissent à l'écran. Si l'enregistrement a été fait en Dolby Digital, la lecture aura lieu avec ce réglage, **DIGITAL** apparaît à l'écran. En position Arrêt, la stéréo à 3 canaux est sélectionnée.

1. Tournez **TUNE** pour accéder à **Surround** et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer/désactiver le système surround.

Le niveau de surround peut être ajusté séparément si le système est activé.

1. Tournez **TUNE** pour naviguer parmi les réglages de niveau et validez avec **OK/MENU**.
2. Sélectionnez le niveau de surround en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.

#### Haut-parleur de basses

Le niveau sonore du haut-parleur de basses peut être réglé séparément.

1. Tournez **TUNE** pour accéder à **Subwoofer** et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Sélectionnez le niveau sonore en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.

#### Haut-parleur central

Le niveau sonore du haut-parleur central peut être réglé séparément. Si le système surround est activé, **DPL II niveau centre** est sélectionné, sinon, c'est **Niveau centre 3 canaux** qui est sélectionné.

1. Tournez **TUNE** pour accéder à **Centre** et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Sélectionnez le niveau sonore en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.



### Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 33)
- Système audio et multimédia - paramètres audio (p. 34)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Réglage de l'égaliseur (p. 36)
- Réglage du volume et du contrôle automatique du volume (p. 36)
- Réglage du volume sonore de la source audio externe (p. 54)

### Réglage de l'égaliseur

*Réglez l'égaliseur et adaptez individuellement le niveau sonore pour les différentes bandes de fréquences de radio et la TV.*

1. Appuyez sur **SOUND** pour accéder au menu des paramètres audio. Tournez **TUNE** pour accéder à **Egaliseur** et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Sélectionnez la bande de fréquence en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.
3. Ajustez le réglage du son en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU** ou annulez avec **EXIT**. Continuez de manière identique avec les différentes bandes de fréquences que vous voulez modifier.
4. Une fois le réglage du son terminé, appuyez sur **EXIT** pour valider et revenir au mode normal.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 35)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)

### Réglage du volume et du contrôle automatique du volume

*Pour régler le contrôle automatique du volume par rapport aux bruits dans l'habitacle.*

Le système audio compense le bruit dans l'habitacle en augmentant le volume en fonction de la vitesse de la voiture. Différents niveaux de compensation sont disponibles : **Bas, Moyen, Haut** ou **Désactivé**.

1. Appuyez sur **SOUND** pour accéder au menu des paramètres audio. Tournez **TUNE** pour accéder à **Compensation volume** et appuyez sur **OK/MENU**.
2. Sélectionnez le niveau en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 35)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)



## Radio

Vous pouvez écouter les stations de radio des bandes AM<sup>5</sup> et FM et, dans certains cas, la radio numérique (DAB), page (p. 43)\*.

Avec une voiture connectée à Internet (p. 72), vous pouvez écouter des radios internet. Référez-vous à Applis (p. 75).



Commande des fonctions radio.

Pour l'utilisation de la radio, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30).

Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).

### Radio AM<sup>5</sup>/FM

- Recherche de stations de radio (p. 37)
- Stations de radio en présélection (p. 39)
- Fonctions RDS (p. 40)

### Radio numérique (DAB)\*

- Radio numérique (DAB)\* (p. 43)
- Radio numérique (DAB)\* - station auxiliaire (p. 44)
- Liaison DAB à DAB (p. 44)
- Stations de radio en présélection (p. 39)
- Fonctions RDS (p. 40)

### Radio internet

- Applis (p. 75)

### Informations associées

- Vue d'ensemble du menu - AM (p. 85)
- Vue d'ensemble du menu - FM (p. 86)
- Vue d'ensemble du menu - radio numérique (DAB)\* (p. 86)

### Recherche de stations de radio

La radio compose automatiquement une liste de stations (p. 38) dont elle reçoit les signaux.

Une recherche automatique de stations de radio (p. 38) utilise la liste de stations créée par la radio. Vous pouvez aussi effectuer une recherche manuelle des stations de radio (p. 39).

Vous pouvez choisir la recherche de stations de radio doit être effectuée manuellement ou automatiquement.

1. En mode FM, naviguez jusqu'à **Menu FM** → **Syntonner stations par**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Liste des stations** ou **Syntonisation manuelle** puis validez avec **OK/MENU**.

### NOTE

La réception dépend de la puissance du signal et de sa qualité. La réception peut être perturbée par différents facteurs comme des bâtiments élevés ou l'éloignement de l'émetteur. Le niveau de la couverture peut aussi varier selon l'endroit où vous vous trouvez.

### Informations associées

- Radio (p. 37)

<sup>5</sup> Sauf V60 Plug-in Hybrid.







### Recherche de stations de radio automatique

La radio compose automatiquement une liste des stations (p. 38) que la recherche automatique utilise.

Si la recherche automatique des stations de radio est sélectionnée (p. 37), il est possible de chercher en mode normal et dans la liste de stations.

### Recherche de stations de radio en mode normal

1. **Courte pression** en mode FM sur  /  sur la console centrale (ou sur les commandes au volant).
  - > La radio passe à la station mémorisée précédente/suivante.
2. **Pression longue** en mode FM sur  /  sur la console centrale (ou sur les commandes au volant).
  - > La radio passe à la première station précédente/suivante.

### Recherche de stations de radio dans la liste de stations

1. En mode FM, tournez **TUNE**. **Liste de stations FM** s'affiche.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à une station et validez avec **OK/MENU**.

Il est possible d'alterner entre la recherche manuelle de stations de radio (p. 39) à la

recherche automatique dans la liste de fréquences en appuyant sur **INFO** sur la console centrale.

### Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 37)

### Liste des stations de radio

La radio compose automatiquement une liste des stations dont elle reçoit les signaux. Vous pouvez ainsi trouver une station tout en conduisant dans une zone dont vous ne connaissez ni les stations de radio ni leurs fréquences.

La recherche automatique de stations de radio (p. 38) utilise la liste de stations créée.



### NOTE

La liste ne montre que les fréquences des stations reçues, **et non** une liste complète de toutes les fréquences de la bande sélectionnée.

### Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 37)









## Recherche manuelle de stations de radio

La radio crée automatiquement une liste de stations de radio (p. 38) mais vous pouvez effectuer une recherche manuelle des stations de radio.

Si la recherche manuelle des stations de radio est sélectionnée (p. 37), il est possible de chercher en mode normal et dans la liste de fréquences.

### Recherche de stations de radio en mode normal

1. **Courte pression** en mode FM sur  /  sur la console centrale (ou sur les commandes au volant).
  - > La radio passe à la station mémorisée précédente/suivante.
2. **Pression longue** en mode FM sur  /  sur la console centrale (ou sur les commandes au volant).
  - > La radio passe à la première station précédente/suivante.

### Recherche de stations de radio dans la liste de fréquences

1. En mode FM, tournez **TUNE**.  
**Syntonisation FM** s'affiche.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à une fréquence et validez avec **OK/MENU**.

Il est possible d'alterner entre la recherche automatique de stations de radio (p. 38) et la recherche manuelle dans la liste de fréquences en appuyant sur **INFO** sur la console centrale.

### Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 37)
- Recherche de stations de radio automatique (p. 38)

## Stations de radio en présélection

Les stations de radio fréquemment écoutées peuvent être avantageusement mémorisées en présélection pour en faciliter l'accès.



Boutons de présélection.

### Radio AM<sup>6</sup>/FM

Il est possible de mémoriser 10 présélections par bande de fréquence (par exemple **AM**).

Les présélections mémorisées sont choisies avec les boutons de présélection.

1. Réglez une station, référez-vous à Recherche de stations de radio (p. 37).
2. Maintenez l'un des boutons de présélection enfoncé pendant quelques secondes. Le bouton de présélection peut maintenant être utilisé.

<sup>6</sup> Sauf V60 Plug-in Hybrid.



## 03 Système audio et multimédia



Une liste des stations préréglées peut être affichée à l'écran.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM/AM sous **Menu AM** → **Montrer** → **Présélections** ou **Menu FM** → **Montrer** → **Présélections**.

### Radio numérique (DAB)\*

Il est possible de mémoriser 10 présélections par bande. Pour mémoriser une station en présélection, exercez une longue pression sur le bouton de présélection souhaité. Pour plus de précisions, référez-vous à Radio FM/AM ci-dessus. Les présélections mémorisées sont choisies avec les boutons de présélection.

Une présélection contient une station mais aucune station auxiliaire. Si une station auxiliaire est écoutée et qu'une présélection est enregistrée, seule l'identité de la station principale est mémorisée. La raison est que les stations auxiliaires sont éphémères. Lorsque vous sélectionnez à nouveau la présélection, la station contenant la station auxiliaire sera émise. La présélection ne dépend pas de la liste de stations.

Une liste des stations préréglées peut être affichée à l'écran.

- Activez/désactivez la fonction en mode DAB sous **Menu DAB** → **Montrer** → **Présélections**.



### NOTE

Le système DAB du système audio ne supporte pas toutes les fonctions comprises dans la norme DAB.

### Informations associées

- Recherche de stations de radio (p. 37)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)

### Fonctions RDS

*A l'aide de la fonction RDS, la radio peut automatiquement rechercher l'émetteur le plus puissant. RDS permet de rechercher des informations routières (TP) par exemple ainsi que certains types de programmes (PTY).*

RDS (Radio Data System) associe différents émetteurs FM pour créer un réseau. Un émetteur FM d'un tel réseau envoie des informations offrant les fonctions suivantes à une radio RDS :



- Passage automatique à un émetteur plus puissant si la réception est mauvaise<sup>7</sup>.
- Recherche de types de programmes comme informations routières<sup>8</sup>.
- Réception d'informations textuelles concernant les programmes en cours<sup>9</sup>.

#### NOTE

Certaines stations de radio n'utilisent pas le RDS ou que certaines parties de cette fonctionnalité.

Si un type de programmes est détecté, la radio change de station et la source sonore en cours est interrompue. Si le lecteur CD est actif par exemple, il est mis en pause. La station à l'origine de l'interruption est diffusée avec un volume sonore préréglé (p. 42). Lorsque le type de programmes est terminé, la radio revient à la source sonore et au volume précédents.

Les fonctions de programmes alerte, informations routières (TP) et types de programmes (PTY) sont interrompus selon un ordre de priorité où l'alerte est le plus important et le type de programmes l'est le moins. Appuyez sur **EXIT** pour revenir à la source interrompue, appuyez sur **OK/MENU** pour supprimer le message.

<sup>7</sup> Concerne la radio FM.

<sup>8</sup> Concerne la radio DAB\*.

<sup>9</sup> Concerne les radios FM et DAB\*.

#### Informations associées

- Alerte en cas d'accident ou de catastrophe (p. 41)
- Informations routières (TP) (p. 42)
- Types de programmes (PTY) (p. 42)
- Libellé radio (p. 43)
- Mise à jour automatique de la fréquence radio (AF) (p. 43)

#### Alerte en cas d'accident ou de catastrophe

*La fonction radio est utilisée pour avertir le public d'un accident important ou d'une catastrophe. Le message **ALARME!** apparaît à l'écran lorsqu'un avis d'alarme est transmis.*

*L'alarme peut être interrompue provisoirement mais pas désactivée.*

#### Informations associées

- Fonctions RDS (p. 40)



### Informations routières (TP)

Cette fonction interrompt la source écoutée pour diffuser les informations routières émises sur le réseau RDS des stations de radio réglées.

Le témoin **TP** indique que la fonction est activée. Si une station de la liste peut émettre des informations routières, **TP** apparaît (avec une forte intensité) sur l'écran, sinon **TP** sera grisé.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM** → **TP**.

### Informations associées

- Fonctions RDS (p. 40)

### Types de programmes (PTY)

*Vous pouvez choisir un ou plusieurs types de programmes (musique pop et classique par exemple) pour la radio DAB\*. Après avoir sélectionné un type de programmes, la navigation n'est possible que parmi les stations qui émettent le type de programmes.*

Les types de programme sont sélectionnés en mode DAB sous **Menu DAB** → **Filtrage par type de prog. (PTY)**.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à ce que le type de programme soit sélectionné/désélectionné.
2. Sélectionnez/désélectionnez le type de programme avec **OK/MENU**.
3. Une fois les types de programme sélectionnés, quittez le système de menu avec **EXIT**.

Le symbole PTY apparaît sur l'écran lorsque la fonction est active.

Dans certains cas, la radio DAB quitte le mode PTY, référez-vous à Liaison DAB à DAB (p. 44).

### Informations associées

- Fonctions RDS (p. 40)

### Contrôle du volume pour les fonctions RDS

*Le volume des fonctions RDS intercalées, comme l'alerte ou les informations routières (TP), est réglé suivant chaque type de programme. Si le niveau sonore est réglé durant l'interruption de programme, le nouveau volume est mémorisé pour l'interruption suivante.*

### Informations associées

- Fonctions RDS (p. 40)
- Alerte en cas d'accident ou de catastrophe (p. 41)
- Informations routières (TP) (p. 42)



### Libellé radio

Certaines stations RDS émettent des informations concernant le contenu du programme, le nom des artistes etc. Ces informations s'affichent à l'écran. Le libellé radio est disponible pour la radio FM et la radio DAB\*.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM/DAB sous **Menu FM → Montrer** ou **Menu DAB → Montrer**.

### Informations associées

- Fonctions RDS (p. 40)
- Radio numérique (DAB)\* (p. 43)

### Mise à jour automatique de la fréquence radio (AF)

Cette fonction choisit automatiquement l'émetteur le plus puissant pour la station de radio réglée. Elle peut être activée pour la radio FM.

Pour trouver un émetteur puissant, la fonction peut, dans de rares cas, chercher sur toute la bande FM.

Si la station radio est mémorisée en présélection (p. 39), la fonction de change pas d'émetteur même si la mise à jour automatique est activée.

- Activez/désactivez la fonction en mode FM sous **Menu FM → Fréquences alternatives (AF)**.

### Informations associées

- Fonctions RDS (p. 40)

### Radio numérique (DAB)\*

DAB (Digital Audio Broadcasting) est un système de diffusion numérique de radio (p. 37). La voiture supporte les systèmes DAB, DAB+ et DMB.



#### NOTE

La couverture DAB n'est pas identique partout. S'il n'y a pas de couverture, le message **Pas de réception** s'affiche à l'écran.

### Informations associées

- Stations de radio en présélection (p. 39)
- Types de programmes (PTY) (p. 42)
- Libellé radio (p. 43)
- Radio numérique (DAB)\* - station auxiliaire (p. 44)
- Liaison DAB à DAB (p. 44)
- Vue d'ensemble du menu - radio numérique (DAB)\* (p. 86)



### Radio numérique (DAB)\* - station auxiliaire

Les composants secondaires sont souvent nommés stations auxiliaires. Ils sont temporaires et peuvent contenir des traductions du programme principal dans d'autres langues par exemple.

Si une ou plusieurs stations auxiliaires sont émises, le symbole **V** apparaît à gauche du nom de la station, sur l'écran. Une station auxiliaire est reconnaissable par le symbole - à gauche du nom de la station, sur l'écran.

Tournez **TUNE** pour accéder aux stations auxiliaires.

Seules les stations auxiliaires de la station principale sélectionnée peuvent être écoutées. Pour écouter les stations auxiliaires d'autres stations principales, il faudra d'abord sélectionner cette dernière.

### Informations associées

- Radio numérique (DAB)\* (p. 43)

### Liaison DAB à DAB

La liaison DAB à DAB signifie que la radio DAB peut passer d'une station à mauvaise réception ou sans réception vers la même station d'un autre groupe de stations avec une meilleure réception.

Vous pourrez noter un certain délai lors du changement de groupe de stations. La radio peut rester silencieuse un instant entre le moment où la station actuelle est coupée et le moment où la nouvelle station est disponible.

- Activez/désactivez la fonction en mode DAB sous **Menu DAB → Suivi des stations DAB-DAB**.

### Informations associées

- Radio numérique (DAB)\* (p. 43)

### Lecteur multimédia

Le lecteur multimédia peut lire des éléments audio et des films à partir de CD/DVD et de sources externes connectées au port AUX/USB ou sans fil, par une diffusion en streaming de fichiers audio (p. 54) à partir d'unités externes via Bluetooth®. Certains lecteurs multimédia peuvent diffuser des émissions TV\* et même communiquer avec un téléphone mobile (p. 59) par Bluetooth®.

Vous pouvez copier de la musique depuis un disque/une clé USB<sup>10</sup> sur le disque dur (p. 50)(HDD) de la voiture.

Avec une voiture connectée à Internet (p. 72), vous pouvez écouter des radios internet, des livres audio et utiliser des services de musique en ligne. Référez-vous à Applis (p. 75).

<sup>10</sup> En fonction du marché.



Commande du lecteur multimédia.

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30).

Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).

### Gracenote MusicID®

Gracenote MusicID® est une norme spéciale de reconnaissance musicale. La technique est utilisée pour identifier un morceau et fournir la pochette ainsi que des informations concernant les CD, les fichiers audio présents sur des supports numériques ou des services de musique en ligne.

### Informations associées

- Système audio et multimédia (p. 26)
- Commande vocale - téléphone mobile (p. 69)
- Télécommande\* (p. 82)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)

### CD/DVD\*

Le lecteur multimédia (p. 44) peut lire les CD/DVD préenregistrés et gravés.

Le lecteur multimédia supporte et peut lire les types de disque et de fichier suivants :

- CD/DVD préenregistrés (CD/DVD audio).
- Disques vidéo/DVD préenregistrés (DVD vidéo).
- CD/DVD gravés avec des fichiers audio.

Pour de plus amples informations relatives au format support, référez-vous à compatibilité du format fichier (p. 51).

### **i** NOTE

Certains fichiers audio protégés contre la copie par les maisons de disques ou de manière privée peuvent ne pas être lus par le lecteur.

Il est possible de copier de la musique depuis un disque<sup>11</sup> sur le disque dur (HDD) (p. 50) de la voiture pour l'écouter.

Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30).

<sup>11</sup> Certains marchés.



## 03 Système audio et multimédia



Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

### Lecture et navigation avec des CD/DVD audio

Tournez **TUNE** pour ouvrir l'arborescence du disque. Naviguez dans l'arborescence en tournant **TUNE**.

Appuyez sur **OK/MENU** pour lancer la lecture d'une plage.

### Lecture et navigation avec des CD/DVD gravés

À l'insertion d'un disque avec des fichiers audio/vidéo, la structure du menu du disque doit être lue. En fonction de la qualité du disque et de la quantité d'informations qu'il contient, il peut se passer un instant avant le début de la lecture.

Tournez **TUNE** pour ouvrir l'arborescence du disque ou pour chercher par catégories. Naviguez dans l'arborescence en tournant **TUNE**, sélectionnez un répertoire avec **OK/MENU** et utilisez **EXIT** pour revenir en arrière.

Appuyez sur **OK/MENU** pour lancer la lecture d'un fichier.

Une fois la lecture d'un fichier terminée, les fichiers suivants dans le même répertoire sont lus. Le passage au répertoire suivant est automatique lorsque tous les fichiers du répertoire en cours ont été lus.

### Lecture et navigation avec des DVD vidéo

Pour l'utilisation des DVD vidéo, référez-vous à Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 48).

### Recherche de média



Il est possible de chercher de la musique sur vos unités. Vous pouvez effectuer la recherche sur une clé USB, un disque ou le disque dur. Plus de précisions concernant la fonction de recherche (p. 47).



### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Avance/retour rapide (p. 46)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 47)
- Vue d'ensemble du menu - CD/DVD audio (p. 87)
- Vue d'ensemble du menu - DVD Vidéo (p. 88)

### Avance/retour rapide

*Il est possible d'effectuer une avance ou un recul rapide sur les fichiers audio et vidéo.<sup>12</sup>*

Maintenez le bouton  /  enfoncé pour avancer ou reculer rapidement sur les fichiers audio/vidéo.

Une seule vitesse est disponible pour les fichiers audio alors que les fichiers vidéo disposent de plusieurs vitesses. Appuyez plusieurs fois sur les boutons  /  pour augmenter la vitesse d'avance/recul des fichiers vidéo. Relâchez le bouton pour revenir à la lecture du film en vitesse normale.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)

<sup>12</sup> Ne concerne que les CD/DVD\*, les appareils USB et iPod®.





### Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio

Cette fonction permet d'écouter les plages/fichiers audio dans un ordre aléatoire<sup>13</sup>.

Pour écouter les plages/fichiers audio de la source sélectionnée dans un ordre aléatoire :

1. Appuyez sur **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Aléatoire**.
3. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer/désactiver la fonction.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Média Bluetooth® (p. 54)

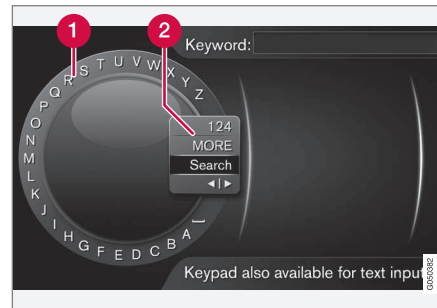
### Recherche de média

Il est possible de chercher de la musique sur vos unités. Vous pouvez effectuer la recherche sur une clé USB (p. 52), un disque (p. 45) et sur le disque dur (p. 50).

La recherche de média est disponible en mode normal pour les sources **Disque**, **USB** et **HDD**.

Pour lancer la recherche, appuyez sur **OK/MENU** puis sélectionnez **Recherche de médias**.

### Fonction de recherche



Recherche à l'aide de la roulette de saisie.

- 1 Liste des caractères.
- 2 Changement de mode de saisie (voir le tableau suivant).

Utilisez la roulette de saisie pour écrire le mot à chercher.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à la lettre souhaitée, appuyez sur **OK/MENU** pour valider. Il est aussi possible d'utiliser les boutons alphanumériques du panneau de commande de la console centrale.

Pour passer en mode de saisie de chiffres ou de caractères spéciaux ou pour ouvrir la liste de résultats, tournez **TUNE** jusqu'à l'une des options (voir tableau suivant) dans la liste pour le changement de mode de saisie (2) et appuyez sur **OK/MENU**.

2. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite.
3. Une fois le terme à chercher saisi, sélectionnez **Rechercher**.
  - > La recherche est lancée. Les résultats sont affichés et classés selon les catégories suivantes : artistes, albums, plages, genres, années et compositeurs.
4. Tournez **TUNE** jusqu'à une catégorie et appuyez sur **OK/MENU**.
5. Tournez **TUNE** pour sélectionner un support puis appuyez sur **OK/MENU** pour lancer la lecture.

<sup>13</sup> Ne concerne pas les DVD vidéo. Pour les sources sonores externes connectées à l'entrée AUX/USB, seuls USB et iPod® sont concernés. Tous les téléphones mobiles ne sont pas compatibles.



## 03 Système audio et multimédia

123/ABC	Alternes entre lettres et chiffres avec <b>OK/MENU</b> .
PLUS	Passez aux caractères spéciaux avec <b>OK/MENU</b> .
Recherch.	Effectuer une recherche de média.
◀▶	Pour passer de la roulette de saisie au champ <b>Mot-clé</b> : Déplacez le curseur avec <b>TUNE</b> . Utilisez <b>EXIT</b> pour corriger une erreur. Pour revenir à la roulette de saisie, appuyez sur <b>OK/MENU</b> .  Veuillez noter que vous pouvez utiliser les touches alphanumériques du panneau de commande pour modifier le contenu du champ <b>Mot-clé</b> :

mée lorsque vous appuyez ensuite sur un autre bouton.

### Lecture et navigation avec des DVD vidéo

*Lors de la lecture d'un DVD vidéo un menu de disque peut apparaître à l'écran. Le menu de disque vous permet de choisir des fonctions et des réglages supplémentaires comme les sous-titres, la langue et le choix des scènes.*

*Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.*



#### NOTE

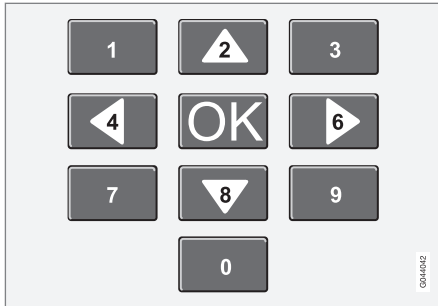
La lecture de films n'est possible que lorsque la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 8 km/h, aucune image n'apparaît et l'écran affiche **Vidéo non disponible à cette vitesse** mais le son est reproduit. L'image apparaît à nouveau dès que la vitesse de la voiture est inférieure à 6 km/h.

Une courte pression sur **EXIT** permet de supprimer un caractère saisi. Avec une longue pression sur **EXIT**, tous les caractères saisis seront effacés.

Si vous appuyez sur un bouton numéroté de la console centrale lorsque le cadran alphanumérique est affiché (voir illustration précédente), une liste de caractères apparaît. Maintenez le bouton numéroté enfoncé jusqu'à la lettre souhaitée et relâchez. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la saisie est confir-



### Navigation dans le menu du DVD vidéo



La navigation dans le menu du DVD vidéo est assurée avec les boutons numérotés de la console centrale comme sur l'illustration ci-dessus.

### Changer de chapitre ou de titre

Tournez **TUNE** pour ouvrir la liste de chapitres et y naviguer (si le film est en lecture, il est mis en pause). Appuyez sur **OK/MENU** pour choisir un chapitre. Cela permet aussi de revenir à la position d'origine (si le film était en lecture, celle-ci reprend). Appuyez sur **EXIT** pour accéder à la liste de titres.

Dans la liste, vous pouvez choisir le titre en tournant **TUNE** puis en confirmant avec **OK/MENU**. Cela vous ramène à la liste de chapitres. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer le choix et revenir à la position d'origine. **EXIT** permet d'interrompre la sélection et de revenir à la position d'origine (sans sélection).

Il est également possible de changer de chapitre en appuyant sur **◀◀** / **▶▶** sur la console centrale ou avec les commandes\* au volant.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Angle de vue lors de la lecture de DVD vidéo (p. 49)
- Avance/retour rapide (p. 46)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 47)
- Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles (p. 51)

### Angle de vue lors de la lecture de DVD vidéo

*Si la fonction est supportée par le DVD vidéo, il est alors possible de choisir l'angle de prise de vue de la caméra pour une certaine scène.*

En mode disque, naviguez jusqu'à **Menu DVD vidéo** → **Paramètres avancés** → **Angles**.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 48)



### Réglages image

Il est possible de faire des réglages vidéo (lorsque la voiture est à l'arrêt) pour la luminosité et le contraste.

1. Appuyez sur **OK/MENU** et sélectionnez **Paramètres d'image** puis validez avec **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'au paramètre à régler et validez avec **OK/MENU**.
3. Réglez le paramètre en tournant **TUNE** et confirmez avec **OK/MENU**.

Pour revenir à la liste des réglages, appuyez sur **OK/MENU** ou **EXIT**.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia (p. 26)

### Disque dur (HDD)\*

Il est possible de copier de la musique depuis un disque/une clé USB<sup>14</sup> sur le disque dur (HDD) de la voiture pour l'écouter.

Pour de plus amples informations relatives au format support, référez-vous à compatibilité du format fichier (p. 51).

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

### Copier de la musique sur le disque dur

Les dossiers sont accompagnés du symbole .

1. Appuyez sur **OK/MENU** et choisissez **Menu HDD**.
2. Choisissez de copier depuis **disque/USB**.
3. Sélectionnez ce que vous souhaitez copier puis **Continuer**.

4. Sélectionner destination pour l'emplacement de la musique copiée.

> **Import. musique de disque/Import. musique de clé USB**

Ne retirez pas le disque/la clé USB avant la fin du transfert - **Fichiers de musique importés**.



### NOTE

Lorsque vous effectuez une copie à partir d'une clé USB, les fichiers audio qui ne sont pas placés dans un dossier ne seront pas visibles (ils seront copiés à la racine). Ces fichiers peuvent être importés en choisissant d'importer **Toutes les plages** ou en les plaçant dans des dossiers.

Le système est capable de copier de la musique placée à 8 niveaux de sous-dossiers.

### Formats de fichiers pouvant être copiés sur le disque dur

**CD/DVD** : mp3, wma, aac.

**USB** : mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b

### Renommer/supprimer un répertoire ou un fichier

1. Appuyez sur **OK/MENU** et choisissez **Renommer/effacer fichiers**.

<sup>14</sup> En fonction du marché.



2. Sélectionnez le répertoire ou le fichier, appuyez sur **OK/MENU** puis sélectionnez **Renommer** ou **Supprimer**.
3. Utilisez la roulette de saisie pour écrire le nouveau nom puis appuyez sur **Enregistrer**.

Il n'est pas possible de donner le même nom à deux fichiers différents. Si vous essayez, le système conservera l'ancien nom.

### Lecture et navigation

Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).

### Ordre de lecture

La lecture s'effectue en suivant l'ordre de la liste. Pour mélanger l'ordre de lecture, appuyez sur **OK/MENU** puis sélectionnez **Aléatoire**.

### Recherche de média

Il est possible de chercher de la musique sur vos unités. Vous pouvez effectuer la recherche sur une clé USB, un disque ou le disque dur. Plus de précisions concernant la fonction de recherche (p. 47).

### Informations concernant la capacité de stockage

Pour connaître la capacité de stockage et l'utilisation du disque dur, appuyez sur **OK/**

**MENU** puis sélectionnez **Informations de stockage**.

### Informations associées

- Lecteur multimédia (p. 44)
- Vue d'ensemble du menu - disque dur (HDD) (p. 88)

### Lecteur multimédia - formats de fichiers compatibles

Le lecteur multimédia peut lire un grand nombre de types de fichier et il est compatible avec les formats des tableaux suivants.

### Formats de fichier compatibles pour les CD/DVD

#### NOTE

La lecture de disque double format ou double couche (DVD Plus, CD/DVD), plus épais qu'un CD ordinaire, ne peut pas être garantie et même impliquer des perturbations.

Si un CD contient des fichier MP3 et des plages CDDA, tous les morceaux en MP3 seront ignorés.

Formats audio	CD audio, MP3, WMA, AAC, M4A
Formats vidéo	CD vidéo, DVD vidéo, DivX, AVI, ASF

### Formats de fichier compatibles avec le port USB

Les fichiers audio et vidéo du tableau ci-dessous sont supportés par le système en cas de lecture avec le port USB.



Formats audio	mp3, mp4, wma, aac, m4a, m4b
Formats vidéo	DivX, AVI, ASF

## Informations associées

- Lecture et navigation avec des DVD vidéo (p. 48)

## Source sonore externe via les entrées AUX/USB\*

*Une source sonore externe, par ex. un iPod® ou un lecteur MP3, peut être connectée (p. 53) au système audio.*



Si le lecteur MP3/iPod® est alimenté par une batterie rechargeable, celle-ci est chargée (si le contact est mis ou si le moteur tourne) lorsque l'appareil est connecté via le port USB.

Il est possible de copier de la musique depuis une clé USB<sup>15</sup> sur le disque dur (HDD) (p. 50) de la voiture pour l'écouter.

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30).

Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).

## Lecture et navigation

Une source sonore connectée à l'entrée USB peut alors être gérée avec les commandes audio de la voiture. Une unité connectée via l'entrée AUX ne peut pas être commandée via la voiture.

Tournez **TUNE** pour ouvrir l'arborescence du répertoire ou pour chercher par catégories. Naviguez dans l'arborescence en tournant **TUNE**, sélectionnez un répertoire avec **OK/MENU** et utilisez **EXIT** pour revenir en arrière.

Appuyez sur **OK/MENU** pour lancer la lecture d'un fichier.

Une fois la lecture d'un fichier terminée, les fichiers suivants dans le même répertoire sont lus. Le passage au répertoire suivant est automatique lorsque tous les fichiers du répertoire en cours ont été lus.

## Recherche de média

Il est possible de chercher de la musique sur vos unités. Vous pouvez effectuer la recherche sur une clé USB, un disque ou le disque

<sup>15</sup> Certains marchés.



dur. Plus de précisions concernant la fonction de recherche (p. 47).

### Mémoire USB

Pour faciliter l'utilisation de la mémoire USB, essayez de n'y mémoriser que des fichiers audio. Il faut beaucoup plus de temps au système pour lire des unités de stockage qui contiennent des fichiers non compatibles.

#### **i** NOTE

Le système supporte les unités mobiles avec la norme USB 2.0 et le système de fichiers FAT32 et il peut traiter 1000 dossiers avec un maximum de 254 sous-dossiers/fichiers dans chacun d'eux. À l'exception du niveau supérieur qui peut contenir jusqu'à 1000 sous-dossiers/fichiers.

#### **i** NOTE

Lors de l'utilisation d'une mémoire USB longue, il est recommandé d'utiliser un câble adaptateur USB. Cela permet d'éviter une usure mécanique du port USB et de la mémoire USB.

### Lecteur MP3

De nombreux lecteurs MP3 ont leur propre système de fichiers qui n'est pas supporté par le système. Pour pouvoir utiliser un lecteur MP3 avec le système, il doit être réglé sur **USB Removable device/Mass Storage Device**.

### iPod®

#### **i** NOTE

Le système ne supporte que la lecture de fichiers audio de l'iPod®.

#### **i** NOTE

Pour lancer la lecture, utilisez la source iPod® (pas USB).

Lorsque vous utilisez un iPod® comme source sonore, la structure du menu du système audio et multimédia de la voiture prendra la forme de celle du lecteur iPod®.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Réglage du volume sonore de la source audio externe (p. 54)
- Vue d'ensemble du menu - AUX (p. 90)
- Vue d'ensemble du menu - iPod (p. 89)
- Vue d'ensemble du menu - USB (p. 89)

### Connexion d'une source sonore externe via les entrées AUX/USB\*

Il est possible de connecter une source audio externe comme un iPod® ou un lecteur MP3, au système audio via l'une des connexions de la console centrale.



Points de connexion de sources sonores externes.

Pour connecter une source audio :

1. Appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à la source audio souhaitée **USB**, **iPod** ou **AUX** et appuyez sur **OK/MENU**.
  - > Si vous choisissez USB, **Connecter USB** apparaît à l'écran.
2. Connectez votre source audio à l'une des connexions du compartiment de rangement de la console centrale (illustration précédente).



Le message **Lecture USB** apparaît à l'écran pendant que le système lit la structure de fichier de l'unité de stockage. Selon la structure et le nombre de fichiers, la lecture peut prendre un instant.

## NOTE

Le système supporte la plupart des modèles d'iPod® produits à partir de 2005.

## NOTE

Pour éviter d'endommager le port USB, il est désactivé en cas de court-circuit dans le port ou si l'unité USB connectée consomme trop de courant (par exemple, si l'unité connectée ne répond pas à la norme USB). Le port USB est réactivé automatiquement lorsque le contact est mis à nouveau si le problème a disparu.

### Informations associées

- Source sonore externe via les entrées AUX/USB\* (p. 52)

## Réglage du volume sonore de la source audio externe

*Pour régler le volume d'un lecteur audio externe (p. 52). Si le volume est trop élevé ou trop bas, la qualité du son peut être dégradée.*

Si une source audio externe (lecteur MP3 ou iPod®) est connectée à l'entrée AUX, son volume peut être différent de celui du système audio (radio par exemple). Ajustez le volume de l'entrée pour corriger ce problème : Appuyez sur le bouton **MEDIA**, sélectionnez **Menu AUX** → **Entrée AUX** puis choisissez le réglage du volume **Standard** ou **Amplification**.

## NOTE

Si le volume de la source audio externe est trop élevé ou trop bas, la qualité du son peut être dégradée. La qualité du son peut aussi être dégradée si le lecteur est chargé alors que le système audio et multimédia est en mode AUX. Évitez dans ce cas de charger le lecteur avec la prise 12 V.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - paramètres audio avancés (p. 35)
- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)

## Média Bluetooth®

*Le lecteur multimédia de la voiture est équipé de Bluetooth® et peut donc lire des fichiers audio en streaming sans fil à partir d'unités externes Bluetooth® comme des téléphones mobiles et des ordinateurs de poche.*

L'unité doit d'abord être enregistrée et connectée à la voiture (p. 56).

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).

### Lecture et navigation

La gestion des fichiers audio peut s'effectuer avec les boutons de la console centrale ou avec les commandes au volant. Avec certaines unités externes, il est même possible de changer de page à partir de l'unité.

Lorsqu'un téléphone mobile est connecté à la voiture, il est également possible de commander à distance les fonctions du téléphone mobile, référez-vous à Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59). Passez d'une source principale à l'autre, **TEL** et **MEDIA**, pour gérer les fonctions respectives.





### NOTE

Le lecteur multimédia Bluetooth® doit supporter les fonctions Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) et Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Le lecteur doit utiliser la version 1.3 de AVRCP et la version 1.2 de A2DP. Sinon, certaines fonctions risquent de ne pas fonctionner.

Tous les téléphones mobiles et lecteurs multimédia externes ne sont pas entièrement compatibles avec la fonction Bluetooth® du lecteur multimédia de la voiture. Volvo recommande de consulter un réparateur Volvo agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les téléphones et lecteurs multimédia compatibles.

### NOTE

Le lecteur multimédia de la voiture ne peut lire les fichiers audio qu'avec la fonction Bluetooth®.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)
- Lecture aléatoire des plages d'un disque ou des fichiers audio (p. 47)
- Vue d'ensemble du menu - Unité Bluetooth® (p. 90)


### Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth®

*La voiture est équipée du système Bluetooth® et elle peut communiquer sans fil avec d'autres unités Bluetooth® après enregistrement et branchement (p. 56).*

Quinze unités Bluetooth® maximum peuvent être enregistrées. L'enregistrement est effectué une fois par téléphone. Après son enregistrement, l'unité n'a plus besoin d'être visible/délectable. Seule sa fonction Bluetooth® doit être activée.

Lorsque la fonction Bluetooth® est active et que la dernière unité connectée est à portée, elle est automatiquement connectée à la voiture au démarrage de celle-ci. Le nom de l'unité connectée s'affiche sur la vue normale de la source. Pour connecter une autre unité, appuyez sur **OK/MENU** et sélectionnez changer d'unité, (p. 57).

Lorsque l'unité Bluetooth® est hors de portée de la voiture, elle est automatiquement déconnectée. Pour déconnecter manuellement une unité, désactivez la fonction Bluetooth de l'unité. Pour supprimer l'association d'une unité Bluetooth® depuis la voiture, sélectionnez Supprimer une unité Bluetooth® (p. 58). La voiture ne cherchera plus l'unité automatiquement.

Il est possible d'avoir deux unités Bluetooth® connectées simultanément. Un téléphone 

et une unité multimédia  dont vous pouvez alterner (p. 57) l'utilisation.



*Téléphone connecté à la fois comme téléphone et comme unité multimédia.*

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Média Bluetooth® (p. 54)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)



## Enregistrement de Bluetooth® -l'unité

Il est possible d'avoir deux unités Bluetooth® connectées simultanément. Un téléphone et une unité média, ce qui peut être relié être relié. Il est même possible à la fois de téléphoner et en même temps d'écouter des fichiers audio. Il est possible de connecter la voiture à Internet (p. 72) par le biais de la connexion internet du téléphone mobile.

Quinze unités Bluetooth® maximum peuvent être enregistrées. L'enregistrement est effectué une fois par téléphone. Après son enregistrement, l'unité n'a plus besoin d'être visible/détectable. Seule sa fonction Bluetooth® doit être activée.

### NOTE

En cas de mise à jour du système d'exploitation du téléphone, l'enregistrement du téléphone risque d'être interrompu. Supprimez le téléphone, référez-vous à Supprimer une unité Bluetooth® (p. 58) et connectez-le à nouveau.

Un téléphone mobile se connecte de différentes manières selon qu'il a déjà été connecté ou non. Les alternatives de connexion ci-dessous supposent que c'est la première fois que l'unité doit être connectée (enregistrée) et qu'aucune autre unité n'est connectée. Les options de connexion indiquent la connexion d'un téléphone. La connexion d'une unité

multimédia (p. 54) s'effectue de la même façon mais avec la source **MEDIA**.

Il existe deux possibilités de connecter les unités ; rechercher l'unité externe depuis la voiture ou rechercher la voiture depuis l'unité externe. Si l'une des méthodes ne fonctionne pas, essayez l'autre.

Si vous ne vous trouvez pas déjà dans la vue normale de téléphone, appuyez sur **TEL** dans la console centrale.



Exemple de vue normale pour téléphone.

### Option 1 - rechercher l'unité externe via le système de menus de la voiture

1. Rendez l'unité externe détectable/visible via Bluetooth®, consultez le manuel de l'unité externe ou [www.volvocars.com](http://www.volvocars.com).

2. Appuyez sur **OK/MENU** puis sélectionnez **Rechercher nouveau téléphone** (pour unité multimédia **Rechercher nouvel appareil**).
  - > La voiture cherche à présent des unités Bluetooth® disponibles. Cela peut prendre jusqu'à une minute.
3. Dans la liste, sélectionnez l'unité Bluetooth® que vous voulez connecter et validez avec **OK/MENU**.
4. Vérifiez que le code indiqué dans la voiture correspond à celui de l'unité externe. Si c'est le cas, validez sur les deux unités.
5. Sur le téléphone, choisissez si vous voulez accepter ou refuser les options relatives aux contacts et messages du téléphone.
  - > L'unité externe est maintenant connectée.

Si la connexion a échoué, appuyez sur **EXIT** et connectez-vous conformément à l'option 2.

### Option 2 - Rechercher la voiture avec la fonction Bluetooth® de l'unité externe

1. Appuyez sur **OK/MENU**, sélectionnez **Activer mode découverte véhicule** et validez avec **OK/MENU**.



2. Recherchez avec l'unité externe des unités Bluetooth®.
  - > L'unité cherche à présent des unités Bluetooth® disponibles. Cela peut prendre jusqu'à une minute.
3. Sélectionnez le nom de la voiture sur l'écran de l'unité externe.
4. Vérifiez que le code indiqué dans la voiture correspond à celui de l'unité externe. Si c'est le cas, validez sur les deux unités.
5. Sur le téléphone, choisissez si vous voulez accepter ou refuser les options relatives aux contacts et messages du téléphone.
  - > L'unité externe est maintenant connectée.

Lorsque l'unité externe est connectée, son nom Bluetooth® est affiché sur l'écran de la voiture et elle peut être commandée depuis la voiture.

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)

#### Connexion automatique d'une unité Bluetooth®

*Lorsqu'une unité Bluetooth® est enregistrée (p. 56) dans la voiture, elle est automatiquement connectée au démarrage de la voiture.*

Lorsque la fonction Bluetooth® est active et que la dernière unité connectée est à portée, elle est automatiquement connectée. Si la dernière unité branchée n'est pas disponible, le système essaiera avec une autre unité associée.

Pour connecter une autre unité, appuyez sur **EXIT**, sélectionnez connecter une nouvelle unité (p. 56) ou changer pour une autre unité déjà enregistrée (p. 57).

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)

#### Passer à une autre unité Bluetooth®

*S'il y a plusieurs unités dans la voiture, il est possible de passer de l'une à l'autre. L'unité doit d'abord avoir été enregistrée et connectée, (p. 56) à la voiture.*

#### Changer d'unité multimédia

1. Vérifiez que la fonction Bluetooth® de l'unité externe est activée. Référez-vous au manuel de l'unité externe.
2. Appuyez sur **MEDIA**, sélectionnez **Menu Bluetooth** puis **Changer d'appareil**.
  - > La voiture recherche les unités précédemment connectées. Les unités externes détectées s'affichent avec leur nom Bluetooth® sur l'écran.
3. Choisissez l'unité à connecter.
  - > La connexion de l'unité externe s'effectue.

#### Changer de téléphone

1. Vérifiez que la fonction Bluetooth® de l'unité externe est activée. Référez-vous au manuel de l'unité externe.
2. Appuyez sur **TEL**, sélectionnez **Menu Téléphone** puis **Changer téléphone**.
  - > La voiture recherche les unités précédemment connectées. Les unités externes détectées s'affichent avec leur nom Bluetooth® sur l'écran.



## 03 Système audio et multimédia



3. Choisissez l'unité à connecter.
  - > La connexion de l'unité externe s'effectue.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)

### Déconnexion d'une unité Bluetooth®

*Lorsque l'unité Bluetooth® est hors de portée de la voiture, elle est automatiquement déconnectée.*

Lorsque le téléphone mobile est déconnecté, il est possible de poursuivre une conversation en cours avec le microphone et le haut-parleur intégrés au téléphone.

La fonction mains-libres est désactivée lorsque le moteur est coupé et à l'ouverture de la porte<sup>16</sup>.

Pour supprimer l'association d'une unité Bluetooth® depuis la voiture, référez-vous à Supprimer une unité Bluetooth® (p. 58). La voiture ne cherchera plus l'unité automatiquement.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)
- Média Bluetooth® (p. 54)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)

### Supprimer une unité Bluetooth®

*Si vous souhaitez supprimer l'association de votre voiture à une unité Bluetooth®, vous pouvez effectuer l'opération depuis votre voiture. La voiture ne cherchera plus l'unité automatiquement.*

### Supprimer une unité multimédia

En mode média normal, appuyez sur **OK/**

**MENU** et sélectionnez **Menu Bluetooth** →

**Changer d'appareil** → **Supprimer appareil**.

### Supprimer un téléphone

En mode téléphone normal, appuyez sur **OK/**

**MENU** et sélectionnez **Menu Téléphone** →

**Changer téléphone** → **Supprimer appareil**.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)
- Média Bluetooth® (p. 54)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)

<sup>16</sup> Keyless Drive uniquement.



## Téléphone mains-libres Bluetooth®

Un téléphone mobile muni de la fonction Bluetooth® peut être connecté, sans fil, à la voiture.



Fonctions téléphoniques, vue d'ensemble des commandes.

L'unité doit d'abord être enregistrée et connectée à la voiture (p. 56).

Le système audio et multimédia sert de dispositif mains-libres et offre la possibilité de commander certaines fonctions du téléphone mobile à distance. Il est possible de commander le téléphone mobile avec ses propres boutons, qu'il soit connecté ou non.


Lorsqu'un téléphone mobile est connecté à la voiture, il est également possible de diffuser de la musique en streaming depuis le télé-

phone ou toute autre unité multimédia connectée par Bluetooth®, référez-vous à Média Bluetooth® (p. 54). Passez d'une source principale à l'autre, **TEL** et **MEDIA**, pour gérer les fonctions respectives.


### NOTE

Seuls certains téléphones mobiles sont entièrement compatibles avec la fonction mains-libres. Volvo recommande de consulter un revendeur Volvo agréé pour obtenir de plus amples informations concernant les téléphones compatibles.

### Activer

Une brève pression sur **TEL** active le dernier téléphone connecté. Si un téléphone est déjà connecté et **TEL** est enfoncé, un menu de raccourci est affiché avec les choix de menu habituellement disponibles pour le téléphone. Le symbole  indique qu'un téléphone est connecté.

### Pour appeler


1. Veillez à ce que le symbole  apparaisse tout en haut de l'écran et que la fonction mains-libres soit en mode téléphone.

2. Vous pouvez composer le numéro souhaité ou, en mode normal, tourner **TUNE** vers la droite pour ouvrir le répertoire téléphonique (p. 62) et vers la gauche pour ouvrir la liste de tous les appels.
3. Appuyez sur **OK/MENU**.

L'appel peut être interrompu avec **EXIT**.

### Lire un message texte<sup>17</sup>

La voiture copie les messages du téléphone mobile connecté et ne les affiche que lorsque le téléphone mobile est connecté.

Si un téléphone connecté reçoit un message texte, le symbole  apparaît en haut de l'écran.

1. Appuyez sur **TEL** puis sur **OK/MENU** pour ouvrir le **Menu Téléphone**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Messages** et appuyez sur **OK/MENU**.
3. Tournez **TUNE** jusqu'au message que vous souhaitez lire et appuyez sur **OK/MENU**.
  - > Le message s'affiche sur l'écran.
4. Une pression sur **OK/MENU** permet d'ouvrir le menu de messages offrant certaines options comme demander au système vocal de lire le message, appeler l'expéditeur du message ou supprimer le message.

<sup>17</sup> Non compatible avec tous les téléphones mobiles. Certains téléphones mobiles doivent être paramétrés pour autoriser l'affichage des avis.



Si la source principale **TEL** est déjà activée, un menu déroulant apparaît à l'écran avec les nouveaux messages. Une pression sur **OK/MENU** permet d'afficher le message sélectionné qui sera également lu par le système vocal. La lecture peut être interrompue avec **EXIT**.

## NOTE

Pour afficher les messages du téléphone mobile connecté dans la voiture, il convient d'accepter la copie dans le téléphone mobile lors de sa connexion. Selon le téléphone mobile, cela se manifeste par :

- l'apparition d'une fenêtre contextuelle ou d'une notification à valider sur le téléphone.
- l'autorisation du partage des informations dans les paramètres du téléphone par la connexion Bluetooth® avec la voiture.

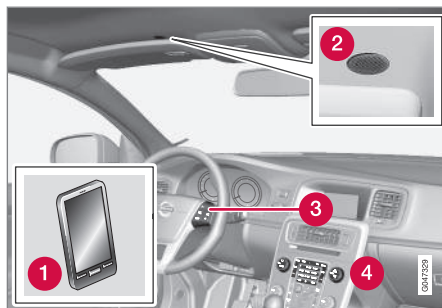
Dans certains cas, le téléphone devra être déconnecté puis reconnecté à la voiture pour permettre l'opération.

## Informations associées

- Téléphone mains-libres Bluetooth® - vue d'ensemble (p. 60)
- Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio (p. 61)
- Vue d'ensemble du menu - Mains-libres Bluetooth® (p. 91)

## Téléphone mains-libres Bluetooth® - vue d'ensemble

Vue d'ensemble du système pour téléphone mains-libres Bluetooth®.



Vue d'ensemble du système

- 1 Téléphone mobile
- 2 Microphone
- 3 Commandes\* au volant
- 4 Panneau de commande de la console centrale

## Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)
- Connexion et déconnexion d'une unité Bluetooth® (p. 55)

## Gestion des appels

Fonctions pour le traitement des appels téléphoniques.

### Appel entrant

- Appuyez sur **OK/MENU** pour répondre à l'appel, même si le système audio est en mode **RADIO** ou **MEDIA**.

Refusez ou terminez un appel avec **EXIT**.

### Liste des appels

En mode téléphone, une pression sur **OK/MENU** pendant un appel permet d'accéder aux fonctions suivantes :

- **Téléphone mobile** - l'appel est transféré du mains-libres au téléphone mobile. Pour certains téléphones, la connexion est interrompue. Ce phénomène est tout à fait normal. La fonction mains-libres demande si vous souhaitez une nouvelle connexion.
- **Muet** - le microphone du système audio est mis en sourdine.
- **Appeler numéro** - permet de passer un autre appel avec les touches numérotées (l'appel en cours est mis en attente).

### Liste d'appels

La liste d'appels est copiée dans la fonction mains-libres à chaque nouvelle connexion puis mises à jour pendant la connexion. En mode normal, tournez le bouton **TUNE** vers la gauche pour ouvrir la liste d'appels.



En mode téléphone, il est possible de consulter la liste d'appels du téléphone connecté sous **Menu Téléphone** → **Liste d'appels**.

#### NOTE

Pour afficher la liste d'appels du téléphone mobile connecté dans la voiture, il convient d'accepter la copie dans le téléphone mobile lors de sa connexion.

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Commande vocale - téléphone mobile (p. 69)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)
- Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio (p. 61)
- Répertoire téléphonique (p. 62)

#### Téléphone mains libres Bluetooth® - réglages audio

*Il est possible de régler le volume de la conversation, le volume du système audio et le volume de la sonnerie.*

#### Volume appel tél.

Le volume d'appel ne peut être modifié que pendant un appel en cours. Utilisez les commandes au volant\* ou tournez la molette **VOL**.

#### Volume du système audio

Tant qu'aucun appel n'est en cours, le volume du système audio se règle normalement en tournant **VOL**.

Si une source sonore est active lors d'un appel entrant, elle sera automatiquement mise en silencieux.

#### Volume de la sonnerie

Le volume de la sonnerie peut être réglé avec le bouton **SOUND**. Tournez **TUNE** jusqu'à **Volume de la sonnerie** et appuyez sur **OK/MENU**. Ajustez le volume de la sonnerie en tournant **TUNE** et mémorisez avec **OK/MENU**.

#### Sonneries

La sonnerie intégrée de la fonction mains-libres est utilisée pour les appels entrants.

#### NOTE

Pour certains téléphones mobiles, la sonnerie du téléphone connecté n'est pas désactivée et retentit en même temps que celle du système mains-libres.


#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)



## Répertoire téléphonique

La voiture copie le répertoire du téléphone mobile connecté et n'affiche son contenu que lorsque le téléphone mobile est connecté.

Pour pouvoir gérer le répertoire téléphonique, il faut que le symbole  apparaisse en haut de l'écran et que la fonction mains-libres soit en mode téléphonique.

Si le répertoire contient le numéro appelant, le nom du contact apparaît à l'écran.

### NOTE

Pour afficher le répertoire du téléphone mobile connecté dans la voiture, il convient d'accepter la copie dans le téléphone mobile lors de sa connexion. Selon le téléphone mobile, cela se manifeste par :

- l'apparition d'une fenêtre contextuelle ou d'une notification à valider sur le téléphone.
- l'autorisation du partage des informations dans les paramètres du téléphone par la connexion Bluetooth® avec la voiture.

Dans certains cas, le téléphone devra être déconnecté puis reconnecté à la voiture pour permettre l'opération.

## Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)
- Répertoire téléphonique - recherche rapide des contacts (p. 62)
- Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale (p. 63)
- Répertoire téléphonique - recherche de contacts (p. 63)

## Répertoire téléphonique - recherche rapide des contacts

En mode normal, tournez le bouton **TUNE** vers la droite pour afficher la liste des contacts.

Tournez le bouton **TUNE** pour choisir et appuyez sur **OK/MENU** pour l'appeler.

Sous le nom du contact se trouve le numéro de téléphone sélectionné par défaut. S'il y a le symbole ▼ à droite du contact, plusieurs numéros de téléphone sont mémorisés pour ce contact. Appuyez sur **OK/MENU** pour afficher les numéros. Changez de numéro et appelez un numéro différent de celui choisi comme standard en tournant **TUNE**. Appuyez sur **OK/MENU** pour appeler.

Il est possible de chercher dans la liste de contacts en saisissant, avec le clavier de la console centrale, les premières lettres du nom du contact. Pour les fonctions des boutons, référez-vous à Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale (p. 63).

## Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)
- Répertoire téléphonique (p. 62)





## Répertoire téléphonique - Tableau des caractères du clavier de la console centrale

Tableau des caractères à utiliser pour le répertoire téléphonique.

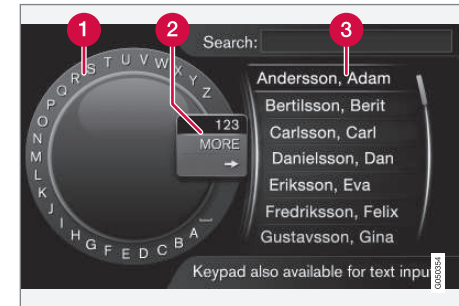
Touche	Fonctionnement
1	Espace . , - ? @ : ; / ( ) 1
2 ABC	A B C Å Ä Æ À Ç 2
3 DEF	D E F È É 3
4 GHI	G H I Ì 4
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ Ò 6
7 PQRS	P Q R S 7
8 TUV	T U V Ü Û 8
9 WXYZ	W X Y Z 9
0 +	+ 0 p w
#INFO	# *

## Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)
- Répertoire téléphonique (p. 62)

## Répertoire téléphonique - recherche de contacts

Rechercher des contacts dans le répertoire téléphonique (p. 62).



Recherche à l'aide de la roulette de saisie.

- 1 Liste des caractères
- 2 Changement de mode de saisie (voir le tableau suivant)
- 3 Répertoire téléphonique

Pour chercher un contact, naviguez jusqu'à **Menu Téléphone** → **Contacts** en mode téléphone.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à la lettre souhaitée, appuyez sur **OK/MENU** pour valider. Il est aussi possible d'utiliser les boutons alphanumériques du panneau de commande de la console centrale.



## 03 Système audio et multimédia



2. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite. Le résultat de la recherche est présenté dans le répertoire (3).
3. Pour passer en mode de saisie de chiffres ou de caractères spéciaux ou pour ouvrir le répertoire, tournez **TUNE** jusqu'à l'une des options (voir tableau ci-dessous) dans la liste pour le changement de mode de saisie (2) et appuyez sur **OK/MENU**.

<b>123/AB C</b>	Alternez entre lettres et chiffres avec <b>OK/MENU</b> .
<b>PLUS</b>	Passez aux caractères spéciaux avec <b>OK/MENU</b> .
<b>=&gt;</b>	Mène au répertoire (3). Tournez le bouton <b>TUNE</b> pour choisir un contact et appuyez sur <b>OK/MENU</b> pour visualiser les numéros mémorisés et les autres renseignements.

Une courte pression sur **EXIT** permet de supprimer un caractère saisi. Avec une longue pression sur **EXIT**, tous les caractères saisis seront effacés.

Si vous appuyez sur un bouton numéroté de la console centrale lorsque le cadran alphanumérique est affiché (voir illustration précédente), une liste de caractères apparaît. Maintenez le bouton numéroté enfoncé jusqu'au chiffre/lettre souhaité et relâchez. Continuez avec la lettre ou le chiffre suivant et ainsi de

suite. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la saisie est confirmée lorsque vous appuyez ensuite sur un autre bouton.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59)

### Commande vocale

*La commande vocale permet au conducteur d'activer certaines fonctions avec la voix dans le système multimédia, la radio, un téléphone mobile connecté par Bluetooth® ou le système de navigation Volvo\*.*



### NOTE

- Les informations concernant la commande vocale d'un téléphone mobile dans ce chapitre décrivent l'utilisation des commandes vocales pour contrôler un téléphone mobile connecté par **Bluetooth®**. Pour obtenir des informations détaillées concernant l'utilisation d'un téléphone mobile connecté par Bluetooth®, référez-vous à Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59).
- Le système de navigation Volvo\* a un manuel annexe propre contenant des informations détaillées pour les commandes vocales permettant de gérer le système.

La commande vocale offre un certain confort et évite la distraction du conducteur pour le laisser se concentrer sur la conduite et porter son attention sur la route et la circulation.



## ATTENTION

Le conducteur est toujours responsable de la sécurité dans la conduite du véhicule et du respect des règles de circulation en vigueur.

Le système de commande vocale permet au conducteur d'activer certaines fonctions avec la voix dans le système multimédia, la radio, un téléphone mobile connecté par Bluetooth® ou le système de navigation de Volvo\* et ainsi garder les mains sur le volant. Les commandes se font sous forme de dialogue avec des instructions prononcées par l'utilisateur et des réponses verbales du système. Le système de commande vocale utilise le même microphone que la fonction mains-libres Bluetooth® (référez-vous à Téléphone mains-libres Bluetooth® - vue d'ensemble (p. 60)) et les réponses du système sont émises via les haut-parleurs de la voiture.

## Préparer la commande vocale



Commandes au volant.

### 1 Bouton de commande vocale

- Appuyez sur le bouton de commande vocale (1) pour activer le système et commencez un dialogue par des commandes vocales. Le système vous présentera des commandes courantes sur l'écran de la console centrale.

Pensez aux conseils suivants lors de l'utilisation du système de commande vocale :

- Pour émettre une commande - parlez après la tonalité, avec une voix normale avec un débit normal.
- Ne parlez pas lorsque le système répond (il ne comprend pas les commandes à ce moment).
- Les portes, les vitres et le toit ouvrant\* de la voiture doivent être fermés.

- Évitez de faire des bruits de fond dans l'habitacle.

## NOTE

En cas de doute sur la commande à utiliser, le conducteur peut prononcer "Aide". Le système répondra alors par différentes commandes utiles dans la situation actuelle.

Les commandes vocales peuvent être désactivées en :

- prononçant "Arrêter"
- appuyant sur **EXIT** ou sur un autre bouton de source principal (**MEDIA** par exemple).

## Connexion d'un téléphone mobile

Avant de pouvoir utiliser la commande vocale du téléphone mobile, ce dernier doit être enregistré et connecté par la fonction mains-libres Bluetooth®. Si une commande téléphonique est prononcée sans aucun téléphone mobile connecté, le système vous en informera. Pour de plus amples informations concernant l'enregistrement et la connexion du téléphone mobile, référez-vous à Enregistrement de Bluetooth® -l'unité (p. 56).

## Informations associées

- Choix de la langue pour la commande vocale (p. 66)
- Fonctions d'aide pour la commande vocale (p. 67)

\* Option/accessoire, pour de plus amples informations reportez-vous à l'Introduction.



## 03 Système audio et multimédia


- Commande vocale - réglages (p. 67)
- Commande à la voix - commande vocale (p. 68)
- Commande vocale - raccourcis (p. 69)

### Choix de la langue pour la commande vocale

La langue de la commande vocale (p. 64) est sélectionnée dans le système de menu **MY CAR**, référez-vous à MY CAR (p. 14).



Liste de langues.

La commande vocale n'est pas disponible dans toutes les langues. Les langues disponibles pour la commande vocale sont indiquées par une icône dans la liste - . Le changement de langue s'effectue dans le menu **MY CAR**, référez-vous à MY CAR (p. 14).



#### NOTE

Il n'est pas possible de modifier la langue des commandes vocales sans changer la langue de l'ensemble du système de menus.

### Informations associées

- Fonctions d'aide pour la commande vocale (p. 67)
- Commande vocale - réglages (p. 67)



## Fonctions d'aide pour la commande vocale

Des fonctions d'aide sont disponibles pour vous familiariser avec le système de commande vocale (p. 64) et pour apprendre au système à reconnaître votre voix et votre intonation.

- **Instructions vocales** : Une fonction qui vous aide à vous familiariser avec le système et la méthode à adopter pour émettre des commandes.
- **Entraînement à la voix** : Une fonction qui permet au système de commande vocale d'apprendre votre voix et votre prononciation. La fonction permet d'entraîner le système pour un profil utilisateur.
- **Instruction brève** : Une fonction qui lit une brève explication du fonctionnement du système.



### NOTE

Les instructions et l'entraînement pour les commandes vocales ne peuvent commencer que lorsque la voiture est en stationnement.

## Instructions vocales

Les instructions peuvent être activées dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres**

→ **Paramètres de commande vocale** → **Didacticiel vocal**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14)

Les instructions sont réparties sur 3 leçons, qui prennent au total environ 5 minutes. Le système commence par la première leçon. Pour ignorer une leçon et passer à la suivante, appuyez sur . Appuyez sur  pour revenir à la leçon précédente.

Appuyez sur **EXIT** pour interrompre les instructions.

## Adaptation de la voix

Le système présente un nombre de phrases que vous allez devoir prononcer. L'adaptation de la voix peut être activée dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** →

**Paramètres de commande vocale** → **Adaptation du locuteur**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14)

À la fin de l'adaptation de la voix, pensez à sélectionner le profil (p. 67) **Utilisateur appris** sous **Paramètres utilisateur**.

## Instruction brève

Le système donne une instruction courte pour la commande vocale. L'instruction est lancée par une pression sur le bouton de commande vocale (p. 64) et en disant "**Instruction brève**".

## Informations associées

- Choix de la langue pour la commande vocale (p. 66)
- Commande vocale - réglages (p. 67)

## Commande vocale - réglages

Vous pouvez plusieurs réglages pour le système de commande vocale (p. 64).

- **Paramètres utilisateur** - le profil vocal peut être réglé dans le système de menu **MY CAR**, sous **Paramètres** → **Paramètres de commande vocale** → **Paramètres utilisateur**. Sélectionnez entre **Par défaut** et **Utilisateur appris**. **Utilisateur appris** ne peut être sélectionné que si l'entraînement à la voix (p. 67) a été exécuté. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14).
- **Vitesse de la voix de synthèse** - La vitesse de lecture des textes dynamiques du système (pas pré-enregistré) peut être modifiée dans le système de menu **MY CAR**, sous **Paramètres** → **Paramètres de commande vocale** → **Vit. de la voix synthétique**. Choisissez entre **Rapide**, **Moyen** et **Lent**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14).
- **Volume de commande vocale** - Le volume de la voix du système peut être réglé avec le bouton **SOUND**. Tournez **TUNE** jusqu'à **Vol. Commande vocale** et appuyez sur **OK/MENU**. Ajustez le volume de la voix en tournant **TUNE** et mémorisez avec **OK/MENU**.



### Informations associées

- Choix de la langue pour la commande vocale (p. 66)
- Fonctions d'aide pour la commande vocale (p. 67)

### Commande à la voix - commande vocale

*Vous pouvez commander à la voix (p. 64) certaines fonctions du système multimédia et d'un téléphone mobile connecté par Bluetooth® grâce à des commandes vocales prédéfinies.*

Le conducteur lance un dialogue avec les commandes vocales en appuyant sur le bouton de commande vocale (p. 64).

Au lancement d'un dialogue, les commandes courantes apparaîtront à l'écran.

Lorsque le conducteur s'est familiarisé avec le système, il peut accélérer le dialogue et passer outre certaines injonctions du système en appuyant brièvement sur le bouton de commande vocale.

### Les commandes peuvent être émises de différentes façons

La commande permettant de chercher une plage audio dans le lecteur multimédia par exemple peut être effectuée en plusieurs étapes ou grâce à une commande courte :

- **"Recherche de média" > "Plage"** - Dites **"Recherche de média"**, attendez la réponse du système et continuez en disant **"Plage"**.

ou

- **"Rechercher une plage"** - Prononcez la commande courte en une fois.

### Informations associées

- Commande vocale - raccourcis (p. 69)
- Commande vocale - téléphone mobile (p. 69)
- Commande vocale - radio (p. 70)
- Commande vocale - système multimédia (p. 71)



### Commande vocale - raccourcis

La commande vocale (p. 64) peut être utilisée grâce à des raccourcis prédéfinis.

Les raccourcis du système multimédia et du téléphone se trouvent dans le système de menu **MY CAR** sous **Paramètres** →

**Paramètres de commande vocale** → **Liste des commandes vocales** → **Commandes globales**, **Commandes de téléphone**, **Commandes médias**, **Commandes radio** et **Commandes de navigation**\*. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14).

Le texte d'aide de chaque commande indique si celle-ci peut être utilisée pour toutes les sources ou uniquement pour une seule.

### Informations associées

- Commande à la voix - commande vocale (p. 68)
- Commande vocale - téléphone mobile (p. 69)
- Commande vocale - radio (p. 70)
- Commande vocale - système multimédia (p. 71)

### Commande vocale - téléphone mobile

Vous pouvez commander à la voix (p. 64) un téléphone mobile connecté par Bluetooth® par exemple pour appeler un contact ou un composer un numéro.

Les "conversations" suivantes ne sont que des exemples. Les réponses du système peuvent varier selon la situation.

#### Composer un numéro

Le système comprend les chiffres de **0** (zéro) à **9** (neuf). Ces chiffres peuvent être prononcés individuellement, par groupes de plusieurs chiffres ou pour tout le numéro. Le système ne peut pas comprendre les chiffres supérieurs à **9** (neuf). Par exemple, **10** (dix) ou **11** (onze) ne seront pas pris en compte.

La "conversation" suivante avec la commande vocale permet de composer et d'appeler un numéro.

1. L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Appeler le numéro**".
  - > Le système répond par : "**Dire le numéro**".
2. Commencez à énoncer les chiffres (un par un : "**Six-huit-sept**", par exemple) du numéro de téléphone.
  - > Si vous faites une pause, le système répètera le dernier groupe de chiffres prononcés.

3. Continuez à dire les chiffres. Lorsque vous avez dit le numéro complet, validez en disant : "**OK**".
  - > Le système appellera alors le numéro.

Vous pouvez aussi modifier le numéro en donnant la commande "**Corriger**" (qui supprime le dernier groupe de chiffres prononcé) ou "**Supprimer**" (qui supprime le numéro de téléphone complet). Si vous dites "**Répéter**", le système lira le numéro indiqué.

#### Appeler un contact

La "conversation" suivante avec la commande vocale permet d'appeler un contact.

1. L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Appeler un contact**".
  - > Le système répond par : "**Dire le nom**".
2. Dites le nom du contact.
  - > Si le système ne trouve qu'un seul contact correspondant, il l'appellera directement. Sinon, le système fournira les instructions nécessaires pour trouver le bon contact.

Si plusieurs numéros sont mémorisés dans le répertoire téléphonique pour le même contact, vous pouvez dire le nom suivi de "**Mobile**" ou "**Bureau**" pour aider le système.

#### Autres commandes

Vous trouverez d'autres commandes vocales pour le téléphone mobile dans le système de



menu **MY CAR**, sous **Paramètres** → **Paramètres de commande vocale** → **Liste des commandes vocales** → **Commandes de téléphone**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14).

### Informations associées

- Commande vocale - radio (p. 70)
- Commande vocale - système multimédia (p. 71)

### Commande vocale - radio

*Vous pouvez commander à la voix (p. 64) la radio, pour changer de station par exemple.*

Les "conversations" suivantes ne sont que des exemples. Les réponses du système peuvent varier selon la situation.

#### Changer de station

La conversation suivante avec commande vocale permet de changer de station de radio.

1. L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Choisir une station**".
  - > Le système répond par : "**Dire le nom de la station.**".
2. Dites le nom de la station de radio.
  - > Le système change pour émettre la station de radio choisie.

#### Changer de fréquence

Le système comprend les chiffre entre **87,5** (quatre-vingt sept point cinq) et **108,0** (cent huit point zéro).

La conversation suivante avec commande vocale permet de changer de fréquence radio.

1. L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Fréquence**".
  - > Le système répond par : "**Dire la fréquence**".

2. Indiquez une fréquence entre 87,5 et 108,0 mégahertz.
  - > Le système change de station de radio.

### Autres commandes

Vous trouverez d'autres commandes vocales pour la radio dans le système de menu **MY CAR**, sous **Paramètres** → **Paramètres de commande vocale** → **Liste des commandes vocales** → **Commandes radio**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14).

### Informations associées

- Commande vocale - téléphone mobile (p. 69)
- Commande vocale - système multimédia (p. 71)





## Commande vocale - système multimédia

*Vous pouvez commander à la voix (p. 64) le système multimédia pour changer de source ou de plage par exemple.*

Les "conversations" suivantes ne sont que des exemples. Les réponses du système peuvent varier selon la situation.

### Changer de source

La conversation suivante avec commande vocale permet de changer de source multimédia.

- L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Disque**".
  - > Le système sélectionne alors le lecteur CD/DVD.

Pour choisir d'autres sources, il suffit de dire "**Bluetooth**", "**TV**" ou "**USB**" par exemple. Les sources disponibles varient en fonction des unités connectées à ce moment précis et de la présence de médias dans la source. Si une source multimédia n'est pas disponible, le système en explique la raison.

### Changer de plage

Le système comprend les nombres de **0** (zéro) à **99** (quatre-vingt dix-neuf). Les nombres supérieurs à **99** (quatre-vingt dix-neuf) ne sont pas pris en compte par le système. Par exemple, il ne comprend pas **100** (cent) ou **101** (cent un).

La conversation suivante avec commande vocale permet de changer de plage.

1. L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Choisir une plage**".
  - > Le système répond par : "**Dire le numéro de plage**".
2. Dites le numéro de la plage (un seul nombre, par exemple "**Vingt-trois**" et non "**Deux-trois**").
  - > Le système passe à la plage au numéro souhaité de la source multimédia active.

### Chercher un support

La conversation suivante avec commande vocale permet de chercher un support.

1. L'utilisateur commence le dialogue en disant : "**Chercher un support**".
  - > Le système affiche une liste numérotée des différentes catégories de recherche disponibles. Répondez par "**Choisir un numéro ou dire une catégorie de recherche de support**".
2. Dites un numéro ou une catégorie de recherche.
  - > Le système continue avec d'autres instructions pour trouver le support souhaité.

### Autres commandes

Vous trouverez d'autres commandes vocales pour le système multimédia dans le système de menu **MY CAR**, sous **Paramètres** → **Paramètres de commande vocale** → **Liste des commandes vocales** → **Commandes médias**. Pour une description du système de menu, voir MY CAR (p. 14).

### Informations associées

- Commande vocale - téléphone mobile (p. 69)
- Commande vocale - radio (p. 70)



## Voiture connectée à Internet

La connexion de la voiture à Internet ouvre de nombreuses possibilités comme l'utilisation de services de navigation, l'écoute de radios internet ou de services de musiques en ligne par le biais d'applications (p. 75), et l'utilisation du navigateur internet (p. 76) intégré à la voiture.



La voiture étant connectée à Internet, il est possible d'utiliser des applications. Les applications disponibles peuvent varier : on trouve par exemple des services de navigation, les réseaux sociaux, des radios internet ou des services de musique en ligne. La voiture a un navigateur internet simplifié qui permet de chercher et d'afficher des informations provenant d'Internet.

Connectez-vous à Internet avec le modem intégré à la voiture (p. 73)<sup>\*18</sup> ou avec Bluetooth® par le biais d'un téléphone mobile. Le téléphone mobile doit d'abord être enregistré et connecté à la voiture. Ensuite, elle se connecte automatiquement.

Si la connexion à Internet passe par un téléphone mobile, il vous sera également possible d'utiliser les autres fonctions du téléphone comme la lecture de messages texte ou passer des appels. Référez-vous à Téléphone mains-libres Bluetooth® (p. 59).

Le téléphone mobile et votre opérateur doivent permettre le partage de réseau (partage de connexion internet) et votre abonnement doit inclure le transfert de données.

### NOTE

L'utilisation d'Internet implique le transfert de données et, par conséquent, des frais qui seront facturés.

L'activation de l'itinérance (roaming) peut entraîner des frais supplémentaires.

Contactez votre opérateur de téléphonie mobile pour connaître les tarifs de transfert de données.

## Connecter la voiture à Internet

Choisissez le mode de connexion :

### Bluetooth®

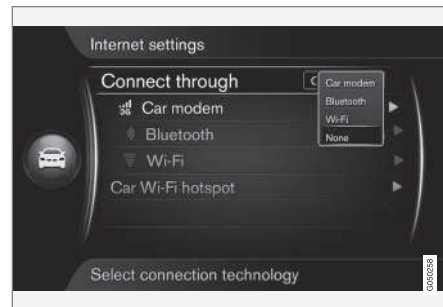
1. Le téléphone mobile doit d'abord être enregistré et connecté à la voiture (p. 56).
2. Si la voiture n'est pas déjà connectée à Internet, appuyez sur **MY CAR** et sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** → **Bluetooth**.

À l'avenir, la voiture se connectera automatiquement.

### Modem de la voiture<sup>\*19</sup>

Pour se connecter avec le modem de la voiture, référez-vous à Modem de la voiture\* (p. 73).

## Désactiver la connexion réseau



Appuyez sur **MY CAR**, sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** →

<sup>18</sup> Voitures avec Volvo On Call uniquement

<sup>19</sup> Voitures avec Volvo On Call uniquement



**Néant.** La voiture ne se connectera pas à Internet.

### Connexion internet absente ou de mauvaise qualité

La quantité de données transférée dépend des services et des applications utilisées dans la voiture. Le streaming audio, par exemple, implique le transfert d'une grande quantité de données nécessitant une bonne connexion et un signal fort.

#### • Téléphone mobile vers la voiture

Le débit de la connexion Bluetooth peut varier en fonction de l'emplacement du téléphone mobile dans la voiture. Rapprochez le téléphone mobile du système audio et multimédia pour améliorer la puissance du signal. Assurez-vous qu'aucun élément perturbant ne se trouve entre les deux.

#### • Téléphone mobile vers l'opérateur réseau

La vitesse sur le réseau de téléphonie mobile dépend de la couverture à l'endroit où vous vous trouvez. La couverture peut être dégradée par exemple dans des tunnels, à proximité d'une montagne, dans des vallées profondes ou dans un bâtiment. La vitesse dépend également de votre abonnement.

### NOTE

En cas de problèmes avec le transfert de données, contactez votre opérateur de téléphonie mobile.

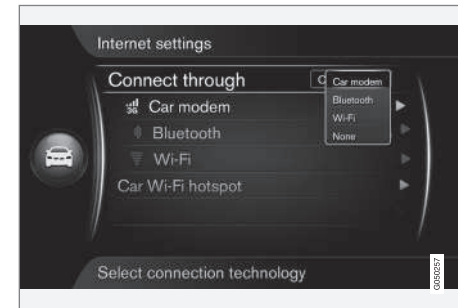
### Informations associées

- Symboles sur l'écran (p. 32)
- Changement de propriétaire (p. 11)

### Modem de la voiture\*20

La voiture est équipée d'un modem qui peut être utilisé pour connecter la voiture à Internet. Il est également possible de partager la connexion internet par Wi-Fi.

### Connexion internet



1. Installez votre carte SIM dans le support situé sous la boîte à gants.
2. Appuyez sur **MY CAR**, sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** → **Modem de la voiture**.
  - > La voiture est maintenant connectée à Internet et vous pouvez utiliser les fonctions qui nécessitent Internet. Référez-vous à Voiture connectée à Internet (p. 72).

<sup>20</sup> Voitures avec Volvo On Call uniquement.



## 03 Système audio et multimédia



Pour interrompre la connexion internet, appuyez sur **MY CAR** et sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** → **Modem de la voiture** → **Néant**.

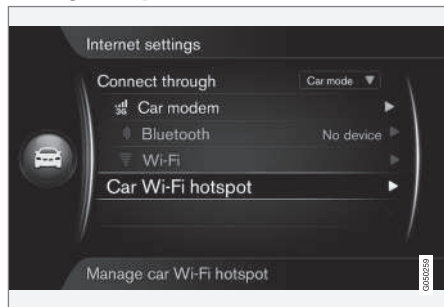
### NOTE

L'utilisation d'Internet implique le transfert de données et, par conséquent, des frais qui seront facturés.

L'activation de l'itinérance (roaming) peut entraîner des frais supplémentaires.

Contactez votre opérateur de téléphonie mobile pour connaître les tarifs de transfert de données.

### Partager un point d'accès Wi-Fi



Lorsque la voiture est connectée à Internet par le biais de son modem, il est possible de partager la connexion (point d'accès Wi-Fi)

pour permettre à d'autres unités d'utiliser le modem de la voiture.

L'opérateur réseau (la carte SIM) doit permettre le partage de réseau (partage de connexion internet).

1. Appuyez sur **MY CAR** et sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** → **Point d'accès Wi-Fi véhicule**

Indiquez le nom du réseau Wi-Fi (SSID) et un mot de passe. Le nom doit avoir de 6 à 32 caractères et le mot de passe de 10 à 63. Il est possible de modifier le nom comme le mot de passe.

2. Cochez la case pour activer le point d'accès Wi-Fi de la voiture.
  - > Des unités extérieures peuvent maintenant se connecter au point d'accès Wi-Fi de la voiture.

Décochez la case pour désactiver le point d'accès.

### NOTE

L'activation d'un point d'accès Wi-Fi peut entraîner des frais supplémentaires qui seront facturés par votre opérateur.

Contactez votre opérateur de téléphonie mobile pour connaître les tarifs de transfert de données.

Il est possible de connecter jusqu'à 8 unités au point d'accès Wi-Fi de la voiture. Appuyez sur **MY CAR** et sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** pour connaître le nombre d'unités connectées.



*Nombre d'unités connectées au point d'accès Wi-Fi de la voiture.*

Pour afficher les unités connectées au point d'accès Wi-Fi de la voiture, appuyez sur **MY CAR** et sélectionnez **Paramètres** → **Paramètres internet** → **Point d'accès Wi-Fi véhicule**.

### Technique et sécurité pour le point d'accès Wi-Fi

Le partage du point d'accès Wi-Fi utilise la fréquence 2,4 GHz. Si d'autres unités utilisent cette fréquence, les performances risquent d'être dégradées.



- Fréquence - 2,4 GHz.
- Standards - 802.11 b/g/n.
- Certificat de sécurité - WPA2-AES-CCMP.
- L'antenne du modem de la voiture se trouve dans le toit.

### Connexion internet absente ou de mauvaise qualité

Voir Voiture connectée à Internet (p. 72).

### Informations associées

- Voiture connectée à Internet (p. 72)
- Symboles sur l'écran (p. 32)

### Applis

*Les applications (applis) sont des services que vous pouvez utiliser lorsque la voiture est connectée à Internet. Les applications disponibles peuvent varier : on trouve par exemple des services de navigation, les réseaux sociaux, des radios internet ou des services de musique en ligne.*

Pour la gestion de base du système, référez-vous à Gestion du système (p. 27) et Navigation dans les menus (p. 30).

Pour pouvoir utiliser des applications, la voiture doit d'abord être connectée à Internet (p. 72) .

Un symbole (p. 32) apparaît dans le coin supérieur droit de l'écran lorsque la voiture est connectée à Internet. Si aucune connexion internet n'est disponible, un message apparaît sur l'écran.


#### NOTE

L'utilisation d'Internet implique le transfert de données et, par conséquent, des frais qui seront facturés.


L'activation de l'itinérance (roaming) peut entraîner des frais supplémentaires.

Contactez votre opérateur de téléphonie mobile pour connaître les tarifs de transfert de données.



Appuyez sur le bouton de connexion  de la console centrale et sélectionnez **Applications** pour afficher les applications disponibles<sup>21</sup>. Sélectionnez une application dans la liste et lancez-la avec **OK/MENU**.

Les applications sont téléchargées sur la voiture à partir d'Internet d'où elles sont exécutées. Les applications sont téléchargées (mises à jour) à chaque lancement. Une connexion internet est donc nécessaire à chaque fois que vous lancez une application.

Certaines applications requièrent la publication des informations de localisation. Le symbole  apparaît à l'écran lorsque ces informations sont publiées.

<sup>21</sup> La disponibilité des applications varie avec le temps, le niveau d'équipement de la voiture et le marché.



### Identification

Certains services/applications requièrent une identification. Il en existe deux types :

- Certaines applications peuvent requérir un enregistrement auprès du fournisseur du service/application. Au lancement de l'application, une demande de connexion apparaît le cas échéant. Suivez les instructions à l'écran pour vous enregistrer ou utiliser un compte existant afin de vous connecter.
- Certains services/applications requièrent une connexion avec un Volvo ID personnel. Créez un compte ou utilisez un compte existant pour accéder à des services avantageux comme l'envoi d'une adresse depuis la carte sur Internet directement vers l'application de navigation ou vers le système de navigation de Volvo\*<sup>22</sup>. Pour savoir comment créer un compte, référez-vous à Volvo ID (p. 12).

### Services de navigation

Les services de navigation donnent des informations permettant d'atteindre une destination sélectionnée. La fiabilité de ces indications de guidage ne peut pas être entièrement garantie étant donné que des situations particulières étrangères à la capacité du système de navigation peuvent se produire (un changement soudain des conditions météorologiques par exemple).



### ATTENTION

Gardez les points suivants à l'esprit :

- Dédiez toute votre attention à la route et concentrez-vous sur la conduite en priorité.
- Respectez la législation en vigueur du code de la route et conduisez selon votre bon jugement.
- En raison des conditions météorologiques ou de la saison par exemple, les conditions de circulation peuvent affecter la fiabilité des recommandations.



### NOTE

Vous avez la possibilité de passer au niveau supérieur Sensus Navigation qui offre plus de fonction et la mise à jour des données cartographiques. Contactez votre revendeur.

### Informations associées

- Symboles sur l'écran (p. 32)
- Navigateur internet (p. 76)
- Changement de propriétaire (p. 11)

### Navigateur internet

*La voiture a un navigateur internet qui permet de chercher et d'afficher des informations provenant d'Internet.*

Pour la navigation de base, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30).

Le navigateur internet est simplifié et supporte le standard HTML 4 pour le texte et les images. Le navigateur internet ne supporte pas les images mobiles, les vidéos et les sons. Il ne permet pas de télécharger et de sauvegarder des fichiers.

Pour pouvoir utiliser le navigateur internet, la voiture doit d'abord être connectée à Internet (p. 72) .



### NOTE

L'utilisation d'Internet implique le transfert de données et, par conséquent, des frais qui seront facturés.

L'activation de l'itinérance (roaming) peut entraîner des frais supplémentaires.


Contactez votre opérateur de téléphonie mobile pour connaître les tarifs de transfert de données.

<sup>22</sup> Sensus Navigation.



### NOTE

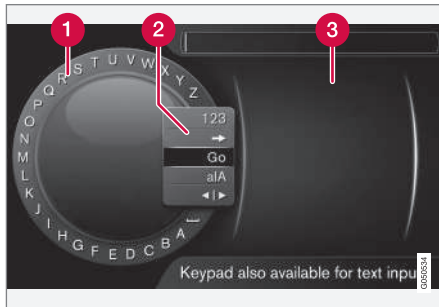
Le navigateur internet n'est pas disponible pendant la conduite.

Appuyez sur le bouton de connexion  sur la console centrale puis sélectionnez **Navigateur internet**.

En cas de connexion à Internet par Bluetooth®, le symbole (p. 32) Bluetooth® est affiché dans le coin supérieur droit de l'écran.

Si aucune connexion internet n'est disponible, un message apparaît sur l'écran.

### Fonction de recherche



Recherche à l'aide de la roulette de saisie.

- 1 Liste des caractères.
- 2 Changement de mode de saisie (voir le tableau suivant).
- 3 Pages internet visitées (historique).

Utilisez la roulette de saisie pour écrire l'adresse internet, <http://mobile.volvocars.com> par exemple.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à la lettre souhaitée, appuyez sur **OK/MENU** pour valider. Il est aussi possible d'utiliser les boutons alphanumériques du panneau de commande de la console centrale.
2. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite.
3. Pour passer en mode de saisie de chiffres, charger l'adresse saisie ou ouvrir l'historique, tournez **TUNE** jusqu'à l'une des options (voir tableau ci-dessous) dans la liste pour le changement de mode de saisie (2) et appuyez sur **OK/MENU**.

123/A BC	Altermdez entre lettres et chiffres avec <b>OK/MENU</b> .
=>	Ouvre l'historique (3). Tournez le bouton <b>TUNE</b> pour choisir une adresse internet et appuyez sur <b>OK/MENU</b> pour ouvrir le site correspondant.
Aller	Pour charger l'adresse internet saisie avec <b>OK/MENU</b> .

aIA	Pour alterner entre les majuscules et les minuscules avec <b>OK/MENU</b> .
◀ ▶	Pour passer de la roulette de saisie au champ <b>Adresse:</b> . Déplacez le curseur avec <b>TUNE</b> . Utilisez <b>EXIT</b> pour corriger une erreur. Pour revenir à la roulette de saisie, appuyez sur <b>OK/MENU</b> .  Veuillez noter que vous pouvez utiliser les touches alphanumériques du panneau de commande pour modifier le contenu du champ <b>Adresse:</b> .

Une courte pression sur **EXIT** permet de supprimer un caractère saisi. Avec une longue pression sur **EXIT**, tous les caractères saisis seront effacés.

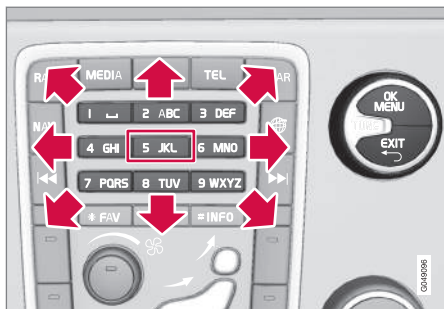
Si vous appuyez sur un bouton numéroté de la console centrale lorsque le cadran alphanumérique est affiché (voir illustration précédente), une liste de caractères apparaît. Maintenez le bouton numéroté enfoncé jusqu'à la lettre souhaitée et relâchez. Continuez avec la lettre suivante et ainsi de suite. Lorsque vous appuyez sur un bouton, la saisie est confirmée lorsque vous appuyez ensuite sur un autre bouton.

Pour saisir un chiffre, maintenez le bouton correspondant enfoncé.



### Naviguer dans le navigateur internet

Tournez **TUNE** pour naviguer parmi les liens ou faire défiler la page internet. Appuyez sur **OK/MENU** pour activer l'option/le lien sélectionné.



*Déplacement du curseur sur la page internet.*

Vous pouvez déplacer librement le curseur sur la page grâce au clavier de la console centrale.

Utilisez le bouton **5** de la console centrale pour ouvrir le menu contextuel ou déplacez le curseur sur une zone qui n'est pas affectée par les clics et appuyez sur **OK/MENU**.

### Fonctions

Utilisez le bouton **5** de la console centrale pour accéder aux fonctions disponibles dans le menu contextuel ou déplacez le curseur sur une zone qui n'est pas affectée par les clics et appuyez sur **OK/MENU**.

- **Retour** - Permet de revenir à la page précédente.
  - **Rediriger** - Après avoir reculé, il est possible de revenir en avant sur la page.
  - **Recharger** - Permet d'actualiser la page.
  - **Arrêter** - Permet d'interrompre le chargement d'une page et de revenir en arrière.
  - **Nouvel onglet** - Ouvrir un onglet/une page. Il est possible d'ouvrir jusqu'à 4 onglets simultanément.
  - **Fermer onglet** - Permet de fermer l'onglet/la page.
  - **Zoom avant/Zoom arrière** - Permettent de zoomer sur la page.
  - **Ajouter signet/Effacer signet** - Pour éviter d'avoir à saisir l'adresse d'une même page internet à chaque fois que vous souhaitez la consulter, vous pouvez la mémoriser avec un raccourci (favori). Vous pouvez mémoriser un maximum de 20 favoris.
  - **Paramètres** - Personnalisation de l'apparence du navigateur internet et gestion des informations. Plus d'informations ci-dessous.
- Configuration**
- **Signets - Renommer, Nouvelle commande ou Supprimer.**
  - **Filtrage de contenu** - Vous pouvez, dans une certaine limite, apporter des modifications aux pages internet pour leur donner l'apparence souhaitée. Les fonctions suivantes peuvent être activées/désactivées : **Afficher les images, Bloquer les fenêtres contextuelles et Autoriser JavaScript.**
  - **Accepter les cookies** - Les "cookies" sont des petits fichiers texte sauvegardés. Ils permettent d'utiliser diverses fonctions sur les pages internet mais aussi, pour le propriétaire du site internet, d'établir des statistiques sur les pages visitées par exemple.
  - **Taille du texte** - Permet de choisir la taille des caractères : **Grande, Moyen ou Petite.**
  - **Effacer données de navigation** - Les cookies, l'historique de nav. et \nle cache seront effacés.
  - **Options touche FAV** - Il est possible d'associer certaines fonctions au bouton **FAV**. Ainsi, une simple pression sur le bouton **FAV** permet d'activer la fonction associée. Référez-vous à Favoris (p. 33).
- Informations associées**
- Vue d'ensemble du menu - navigateur internet (p. 91)
  - Symboles sur l'écran (p. 32)
  - Changement de propriétaire (p. 11)
  - Vue d'ensemble du menu - navigateur internet (p. 91)





## TV\*

L'image TV n'apparaît que si la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 6 km/h, aucune image n'apparaît mais le son est reproduit. L'image réapparaît lorsque la voiture s'arrête.



Fonctions TV, vue d'ensemble du réglage.

Pour les fonctions de base de lecture et de navigation, référez-vous à Utiliser le système (p. 27) et à navigation dans les menus (p. 30). Vous trouverez une description plus détaillée ci-dessous.

### **i** NOTE

Seules les émissions TV des pays utilisant les formats mpeg-2 et mpeg-4 et répondant à la norme DVB-T sont compatibles avec ce système. Le système ne supporte pas les émissions analogiques.

### **i** NOTE

L'image TV n'apparaît que si la voiture est à l'arrêt. Lorsque la voiture roule à plus de 6 km/h, aucune image n'apparaît mais le son est reproduit. L'image réapparaît lorsque la voiture s'arrête.

### **i** NOTE

La réception dépend de la puissance du signal et de sa qualité. La réception peut être perturbée par différents facteurs comme des bâtiments élevés ou l'éloignement de l'émetteur TV. Le niveau de la couverture peut aussi varier selon l'endroit où vous vous trouvez.

### **!** IMPORTANT

Dans certains pays, une licence TV doit être acquittée pour ce produit.

## Regarder la TV

- Appuyez sur **MEDIA**, tournez **TUNE** jusqu'à ce que **TV** apparaisse à l'écran puis appuyez sur **OK/MENU**.
  - > Une recherche est lancée et, après un court instant, la dernière chaîne regardée apparaît.

## Changer de chaîne

Plusieurs possibilités :

- Tournez **TUNE**, une liste des chaînes reçues dans la région apparaît. Si l'une

de ces chaînes est déjà enregistrée en présélection, leur numéro de présélection apparaît à droite du nom de la chaîne. Continuez à tourner **TUNE** jusqu'à la chaîne souhaitée et appuyez sur **OK/MENU**.

- Appuyez sur l'un des boutons de présélection (0-9).
- Appuyez brièvement sur les boutons **◀◀** / **▶▶** pour voir la chaîne suivante reçue dans la région.

### **i** NOTE

Si vous vous êtes déplacé géographiquement, d'une ville à une autre par exemple, vos présélections ne seront pas forcément disponibles puisque la zone de fréquences peut avoir changé. Effectuez alors une nouvelle recherche et mémorisez une nouvelle liste de présélection, référez-vous à Mémoriser les chaînes TV reçues en présélection (p. 81).

### **i** NOTE

S'il n'y a aucune réception avec les boutons de présélection, la voiture peut se trouver dans un lieu différent de celui où la recherche a été effectuée. Par exemple, si vous vous êtes déplacé d'Allemagne en France. Une nouvelle sélection de pays et une nouvelle recherche peuvent alors être nécessaires.



### Informations associées

- Rechercher des chaînes TV\* /liste de présélections (p. 80)
- TV\* - gestion des chaînes (p. 81)
- Informations concernant le programme TV\* en cours (p. 81)
- Télétexte\* (p. 81)
- Réglages image (p. 50)
- La réception des chaînes de TV\* peut être interrompue. (p. 82)
- Vue d'ensemble du menu - TV\* (p. 93)

### Rechercher des chaînes TV\* /liste de présélections

*Après la recherche, les chaînes de TV disponibles sont mémorisées dans une liste de présélections.*

1. En mode TV, appuyez sur **OK/MENU**.
2. Tournez **TUNE** jusqu'à **Menu TV** et appuyez sur **OK/MENU**.
3. Tournez **TUNE** jusqu'à **Choisir le pays** et appuyez sur **OK/MENU**.
  - > Si un ou plusieurs pays ont déjà été sélectionnés, ils apparaissent dans une liste.
4. Tournez **TUNE** jusqu'à **Autres pays** ou jusqu'à l'un des pays déjà sélectionnés. Appuyez sur **OK/MENU**.
  - > Une liste de tous les pays disponibles apparaît.

5. Tournez **TUNE** jusqu'au pays souhaité (par exemple Suède) et appuyez sur **OK/MENU**.

- > Une recherche automatique des chaînes TV reçues est lancée. Cela peut prendre un petit moment. Pendant ce temps, l'image de chaque chaîne trouvée et mise en présélection apparaît sur l'écran. Lorsque la recherche est terminée, une image et un message apparaissent. Une liste de présélections (30 au maximum) est ainsi créée et disponible. Pour changer de chaîne, référez-vous à Changer de chaîne (p. 79).

La recherche et la mémorisation en présélection peuvent être interrompues avec **EXIT**.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- TV\* (p. 79)
- TV\* - gestion des chaînes (p. 81)



### TV\* - gestion des chaînes

La liste de présélections peut être modifiée. Il est possible de modifier l'ordre des chaînes dans la liste. Une chaîne TV peut occuper plus d'une place dans la liste de présélections. La position des chaînes TV peut aussi varier dans la liste de présélections.

Pour modifier l'ordre dans la liste des présélections, naviguez en mode TV jusqu'à **Menu TV** → **Présélections**.

1. Tournez **TUNE** jusqu'à la chaîne que vous souhaitez déplacer dans la liste et confirmez avec **OK/MENU**.
  - > La chaîne sélectionnée est mise en valeur.
2. Tournez **TUNE** jusqu'au nouvel emplacement dans la liste et confirmez avec **OK/MENU**.
  - > Les chaînes sont interverties.

Après les chaînes présélectionnées (30 au maximum), vous trouverez les autres chaînes reçues dans la région. Il est possible de déplacer une chaîne d'un niveau vers le haut dans la liste de présélections.

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- TV\* (p. 79)
- Rechercher des chaînes TV\* /liste de présélections (p. 80)

### Informations concernant le programme TV\* en cours

Appuyez sur le bouton (p. 27) **INFO** pour obtenir des informations concernant le programme en cours, le programme suivant et l'heure à laquelle il commence.

Si vous appuyez une fois de plus sur le bouton **INFO**, vous pourrez parfois obtenir des informations concernant le programme diffusé comme les heures de début et de fin du programme ainsi qu'une courte description du programme diffusé.

Pour revenir à l'image TV, attendez quelques secondes ou appuyez sur **EXIT**.


#### Informations associées



- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- TV\* (p. 79)


### Télétexte\*

Vous avez la possibilité de consulter le télétexte.

Procédez comme suit :

1. Appuyez sur le bouton  de la télécommande.
2. Saisissez le numéro de la page (3 chiffres) avec les touches chiffrées (0-9) pour choisir la page.
  - > La page s'affiche automatiquement.

Saisissez un nouveau numéro de page ou appuyez sur les boutons de la télécommande  /  pour passer à la page suivante.

Pour revenir à l'image TV, utilisez **EXIT** ou en appuyant sur le bouton  de la télécommande.

Il est également possible de gérer le télétexte à l'aide des touches colorées de la télécommande.

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- TV\* (p. 79)
- Télécommande\* (p. 82)



## La réception des chaînes de TV\* peut être interrompue.

Si la réception des chaînes de TV est interrompue, l'image se fige. La diffusion reprend lorsque la réception est rétablie.

Si la réception des chaînes de TV est interrompue, l'image se fige. Après un court instant, un message apparaît pour avertir que la réception de la chaîne de TV a été interrompue et qu'une nouvelle recherche est en cours. La diffusion de la chaîne reprend automatiquement dès que la réception est rétablie. Vous pouvez changer de chaîne à tout moment lorsque le message est affiché.

Si le message **Pas de réception** apparaît, le système a détecté l'absence de réception pour l'ensemble des chaînes de TV. La cause probable de ce problème est le passage d'une frontière alors que le système est réglé pour un autre pays. Changez alors de pays selon Recherche des chaînes TV\* /liste de présélections (p. 80).

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- TV\* (p. 79)

## Télécommande\*

La télécommande peut être utilisée pour l'ensemble des fonctions des systèmes audio et multimédia. Les fonctions des boutons de la télécommande correspondent aux boutons de la console centrale ou des commandes au volant\*.



1 Correspond à **TUNE** sur la console centrale.

Lorsque vous utilisez la télécommande, appuyez d'abord sur le bouton **L F R** de la

COUCHE



télécommande pour le mettre en position **F**. Orientez-la ensuite vers le récepteur IR situé à droite du **INFO** bouton (p. 27) sur la console centrale.

### ATTENTION

Rangez les objets libres comme les téléphones mobiles, les appareils photo, les télécommandes d'équipements auxiliaires dans la boîte à gants ou d'autres compartiments. En cas de freinage violent ou d'accident, ils risqueraient de blesser les passagers.

### NOTE


N'exposez pas la télécommande au soleil (sur le tableau de bord par exemple) pour éviter des problèmes avec les piles.








### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Télécommande\* - fonctions (p. 83)
- Télécommande\* - remplacement des piles (p. 84)

### Télécommande\* - fonctions

Fonctions pouvant être commandées avec la télécommande.

Touche	Fonctionnement
	<b>F</b> = Écran avant <b>L</b> et <b>R</b> = Non disponible.
<b>NAV</b>	Passer à la navigation*
<b>RADIO</b>	Passer à la source radio (par exemple <b>AM</b> )
<b>MEDIA</b>	Passer à la source média (par exemple, <b>Disque, TV*</b> )
<b>TEL</b>	Passer à mains-libres Bluetooth®
	Saut de plage/recul rapide, changer de plage/morceau
	Lecture/pause
	Arrêt
	Saut de plage/avance rapide, changer de plage/morceau
<b>DVD MENU</b>	Menu
<b>EXIT</b> 	Retour, interruption de fonction, suppression de caractère

Touche	Fonctionnement
	Naviguer vers le haut/bas
	Naviguer vers la droite/la gauche
<b>OK MENU</b>	Valider une sélection ou ouvrir le menu de la source sélectionnée
	Volume, réduire
	Volume, augmenter
0-9	Sélection des stations, saisie de chiffres et de lettres
<b>FAV *</b>	Sélection rapide de réglages favoris
<b>INFO #</b>	Informations concernant le programme, la chanson, etc. en cours. Utilisé même lorsqu'il existe plus d'informations disponibles que celles affichées à l'écran
	Sélection de la langue audio
	Sous-titres, sélection de la langue
	Télétexte*, marche/arrêt



### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Télécommande\* (p. 82)

### Télécommande\* - remplacement des piles

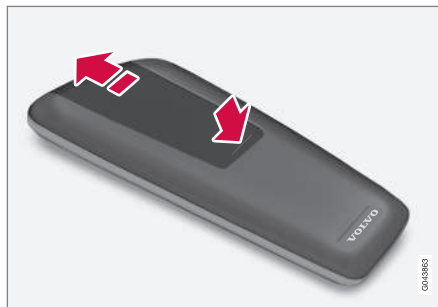
*Pour remplacer les piles de la télécommande du système audio et multimédia.*

#### NOTE

La durée de vie des piles est normalement de 1 à 4 ans en fonction de la fréquence d'utilisation de la télécommande.

La télécommande est alimentée par quatre piles de type AA/LR6.

Pour les longs trajets, il est conseillé de se munir de piles supplémentaires.



1. Pressez la patte de verrouillage du couvercle de piles et poussez le couvercle vers la lentille IR.
2. Retirez les piles usagées, orientez les piles neuves selon les polarités indiquées dans le compartiment et insérez-les.

3. Remettez le couvercle en place.

#### NOTE

Les batteries usagées doivent être mises au rebut selon les normes de protection de l'environnement.

### Informations associées

- Télécommande\* (p. 82)



## Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles dans les menus du système audio et multimédia.

Une option de menu dont le texte est gris clair n'est pas disponible. La raison peut être que la voiture n'est pas équipée de la fonction, la source n'est pas active/connectée ou qu'elle n'a aucun contenu.

### RADIO

- AM (p. 85)<sup>23</sup>
- FM (p. 86)
- DAB (p. 86)

### MÉDIA

- CD/DVD audio (p. 87)
- DVD vidéo (p. 88)
- Disque dur (HDD) (p. 88)
- iPod (p. 89)
- USB (p. 89)
- Média Bluetooth® (p. 90)
- AUX (p. 90)
- TV (p. 93)\*

### TEL

- Mains-libres Bluetooth® (p. 91)



- Navigateur internet (p. 91)

### Informations associées

- Système audio et multimédia - gestion du système (p. 27)
- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)

## Vue d'ensemble du menu - AM

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la radio AM.

Menu AM <sup>A</sup>	Voir
Afficher les présélections	(p. 39)
Options touche FAV	(p. 33)
Aucune fonction	
Afficher les présélections	(p. 39)

<sup>A</sup> Sauf V60 Plug-in Hybrid

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

<sup>23</sup> Sauf V60 Plug-in Hybrid.



# 03 Système audio et multimédia

## Vue d'ensemble du menu - FM

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la radio FM.

Menu FM	Voir
TP	(p. 42)
Fréquences alternatives (AF)	
Montrer	
Texte radio	(p. 43)
Présélections	(p. 39)
Néant	
Syntoniser stations par	(p. 37)
Liste des stations	(p. 38)
Syntonisation manuelle	(p. 39)
Options touche FAV	(p. 33)

Aucune fonction	
Commuter texte radio ou présél.	(p. 43) et (p. 39)

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

## Vue d'ensemble du menu - radio numérique (DAB)\*

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la radio DAB\*.

Menu DAB*	Voir
Filtrage par type de prog. (PTY)	(p. 42)
Montrer	
Artiste/Titre	
Texte radio	(p. 43)
Présélections	(p. 39)
Néant	
Suivi des stations DAB-DAB	(p. 44)
Options touche FAV	(p. 33)
Aucune fonction	
Commuter affichage informations	



**Informations associées**

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

**Vue d'ensemble du menu - CD/DVD audio**

*Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour les CD/DVD audio.*

Menu Disc	Voir
<b>Jouer/Pause</b>	(p. 45)
<b>Arrêter</b> A	
<b>Recherche de médias</b>	(p. 47)
<b>Aléatoire</b>	(p. 47)
<b>Options Gracenote®</b>	
Base de données Gracenote®	
Résultats Gracenote®	
<b>Options touche FAV</b>	(p. 33)
Aucune fonction	
Jouer/Pause	(p. 45)
Aléatoire	(p. 47)

A DVD uniquement.

**Informations associées**

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)



## 03 Système audio et multimédia

### Vue d'ensemble du menu - DVD Vidéo

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour les DVD Vidéo.

Menu DVD vidéo	Voir
<b>Jouer/Pause</b>	(p. 48)
<b>Menu disque DVD</b>	(p. 48)
<b>Arrêter</b>	(p. 48)
<b>Sous-titres</b>	(p. 48)
<b>Plages audio</b>	(p. 48)
<b>Paramètres avancés</b>	
Angles	(p. 49)
Rapports d'écran	
<b>Options touche FAV</b>	(p. 33)
Aucune fonction	
Jouer/Pause	(p. 48)

Sous-titres suivant	(p. 48)
Plage audio suivante	(p. 48)

#### Menu déroulant DVD vidéo

Appuyez sur **OK/MENU** pendant la lecture d'un fichier vidéo pour ouvrir le menu déroulant.

<b>Paramètres d'image</b>	(p. 50)
<b>Menu DVD vidéo</b>	(p. 30)
<b>Menu disque DVD</b>	(p. 48)

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

### Vue d'ensemble du menu - disque dur (HDD)

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour un disque dur (HDD).

Menu HDD	Voir page
<b>Jouer/Pause</b>	(p. 50)
<b>Recherche de médias</b>	(p. 47)
<b>Aléatoire</b>	(p. 47)
<b>Importer musique</b>	(p. 50)
À partir d'un disque	
À partir d'une clé USB	
A	
<b>Renommer/effacer fichiers</b>	(p. 50)
Ouvrir	
Renommer	
Supprimer	
Tout supprimer	



<b>Informations de stockage</b>	(p. 50)
Espace utilisé :	
Espace libre :	
Capacité :	
Plages :	
Dossiers :	
<b>Options touche FAV</b>	(p. 50)
Aucune fonction	
Jouer/Pause	(p. 50)
Aléatoire	(p. 47)

A En fonction du marché.

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

### Vue d'ensemble du menu - iPod

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour iPod®.

Menu iPod	Voir
<b>Jouer/Pause</b>	(p. 52)
<b>Aléatoire</b>	(p. 47)
<b>Options touche FAV</b>	(p. 33)
Aucune fonction	
Jouer/Pause	(p. 52)
Aléatoire	(p. 47)

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

### Vue d'ensemble du menu - USB

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour le port USB.

Menu USB	Voir
<b>Jouer/Pause</b>	(p. 52)
<b>Recherche de médias</b>	(p. 47)
<b>Aléatoire</b>	(p. 47)
<b>Sélectionner partition USB</b>	
<b>Options touche FAV</b>	(p. 33)
Aucune fonction	
Jouer/Pause	(p. 52)
Aléatoire	(p. 47)

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)



## Vue d'ensemble du menu - Unité Bluetooth®

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour un support Bluetooth®.

Menu Bluetooth	Voir
<b>Jouer/Pause</b>	(p. 54)
<b>Aléatoire</b>	(p. 47)
<b>Changer d'appareil</b>	(p. 57)
Rechercher nouvel appareil	
Activer mode découverte véhicule	
<b>Options touche FAV</b>	(p. 33)
Aucune fonction	
Jouer/Pause	(p. 54)
Aléatoire	(p. 47)
Unité 1 Unité 2 etc.	

Connexion au média	(p. 54)
Connexion au téléphone	(p. 59)
Connexion aux deux	
Supprimer appareil	(p. 58)

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

## Vue d'ensemble du menu - AUX

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour l'entrée AUX.

Menu AUX	Voir
<b>Entrée AUX</b>	(p. 54)
Standard	
Amplification	

### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)



### Vue d'ensemble du menu - Mains-libres Bluetooth®

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour un système mains-libres Bluetooth®.

Menu Téléphone	Voir
Liste d'appels	(p. 60)
Contacts	(p. 62)
Messages	(p. 59)
Changer téléphone	(p. 57)
Rechercher nouveau téléphone	
Activer mode découverte véhicule	
Unité 1 Unité 2 etc.	
Connexion au téléphone	(p. 59)

Connexion au média	(p. 54)
Connexion aux deux	
Supprimer appareil	(p. 58)

#### Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

### Vue d'ensemble du menu - navigateur internet

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour le navigateur internet.

<b>Navigateur web</b>	<b>Voir</b>
Le menu s'affiche en vue normale pour le navigateur internet si aucun onglet n'est ouvert.	
<b>Entrer adresse</b>	(p. 76)
<b>Paramètres</b>	
Affiche "Menu des paramètres, navigateur internet", voir ci-dessous.	
<b>Signet 1</b>	
<b>Signet 2</b>	(p. 76)
<b>etc.</b>	
<b>Menu déroulant, navigateur internet</b>	<b>Voir</b>
Appuyez sur le bouton numéro 5 de la console centrale lorsqu'une page est affichée sur le navigateur internet pour ouvrir le menu contextuel.	
<b>Retour</b>	(p. 76)



# 03 Système audio et multimédia



<b>Rediriger</b>	(p. 76)
<b>Recharger</b>	(p. 76)
<b>Arrêter</b>	(p. 76)
<b>Nouvel onglet</b>	(p. 76)
<b>Fermer onglet</b>	(p. 76)
<b>Zoom avant</b> ou <b>Zoom arrière</b>	(p. 76)
<b>Ajouter signet</b> ou <b>Effacer signet</b>	(p. 76)
<b>Paramètres</b> Affiche "Menu des paramètres, navigateur internet", voir ci-dessous.	

<b>Menu des paramètres, navigateur internet</b> Appuyez sur <b>Paramètres</b> dans l'un des deux menus ci-dessus pour ouvrir le menu de paramètres.	<b>Voir</b>
<b>Signets</b>	(p. 76)
Signet 1 Signet 2 etc.	
Renommer	
Nouvelle commande	
Supprimer	
<b>Filtrage de contenu</b>	(p. 76)
<b>Accepter les cookies</b>	(p. 76)
Afficher les images	
Bloquer les fenêtres contextuelles	

Autoriser JavaScript	
<b>Taille du texte</b>	(p. 76)
Grande	
Moyen	
Petite	
<b>Effacer données de navigation</b>	(p. 76)
<b>Options touche FAV</b>	(p. 33)
Aucune fonction	
Ajouter/supprimer signet	(p. 76)
Nouvel onglet	(p. 76)
Fermer onglet	(p. 76)

## Informations associées

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

03

**Vue d'ensemble du menu - TV\***

Vue d'ensemble des réglages et options disponibles pour la TV.

Menu TV	Voir
Choisir le pays	(p. 80)
Présélections	(p. 80)
Plages audio	
Sous-titres	
Télétexte ou Informations CAS	
Options touche FAV	(p. 33)
Aucune fonction	
Télétexte	

**Menu roulant TV**

Appuyez sur **OK/MENU** pendant la transmission d'émissions de TV pour ouvrir le menu déroulant.

**Voir****Paramètres d'image**

(p. 50)

**Menu TV**

(p. 30)

**Informations associées**

- Système audio et multimédia - navigation dans le menu (p. 30)
- Système audio et multimédia - vue d'ensemble du menu (p. 85)

**A**

Alerte en cas d'accident ou de catastrophe.....	41
Applications (applis).....	75

**B**

Bluetooth®	
mains-libres.....	59
média.....	54
microphone désactivé.....	60
streaming audio.....	54
tr. appel vers tél. mobile.....	60

**C**

CD.....	45
Changement de propriétaire.....	11
Commande	
console centrale, volant.....	27
Commandes au volant.....	27
Commande vocale.....	64
Conversation	
entrant.....	59
manipulation.....	59

**D**

Disque dur (HDD).....	50
DVD.....	45

**E**

Égaliseur.....	36
Entrée AUX.....	27, 52

**I**

Informations routières (TP) .....	42
Infotainment (Système audio et multimédia).....	26
iPod®, connexion.....	53

**L**

Lecteur multimédia.....	37, 44
formats de fichier compatibles.....	51

**M**

MA VOITURE... 14, 15, 17, 20, 21, 22, 23, 24	
Média Bluetooth®.....	54
Microphone.....	60

**N**

Navigateur internet.....	76
Navigation dans le menu audio et multimédia.....	30

**P**

Paramètres d'image.....	50
Passer un appel.....	59
Pile	
télécommande.....	84
Port USB.....	52
Profil audio.....	35



**R**

Radio.....	37
DAB.....	37, 43
radio DAB.....	37, 43
Radio numérique (DAB).....	43
RDS.....	40
Recherche de média.....	47

**S**

Sensus.....	7
Signal d'entrée, externe.....	27, 52
Son	
paramètres.....	33
surround.....	35
Surround.....	35
Symboles	
sur l'écran.....	32
Système audio.....	26
Système audio et multimédia	
introduction.....	26
navigation dans les menus.....	30
utilisation du système.....	27
vue d'ensemble.....	27
vue d'ensemble du menu.....	85

**T**

Télécommande.....	82
remplacement de pile.....	84
Téléphone	
appel entrant.....	59
branchez.....	56
mains-libres.....	59
passer un appel.....	59
pour recevoir un appel.....	60
répertoire, chemin.....	62
répertoire téléphonique.....	62
Téléphone mobile, référez-vous à Télé- phone.....	56
TV.....	79
Types de programmes (PTY).....	42

**U**

USB, connexion.....	53
---------------------	----

**V**

Voiture connectée à Internet.....	72
applications (applis).....	75
branchez.....	56
modem de la voiture.....	73

navigateur internet.....	76
vue d'ensemble du menu.....	91

**Volant**

Clavier.....	27
--------------	----

**Volume sonore.....**

compensation bruit/vitesse.....	36
sonnerie, téléphone.....	61
source sonore externe.....	54
Téléphone.....	61
Téléphone / lecteur multimédia.....	61

Volvo ID.....	12
---------------	----

Volvo Sensus.....	7
-------------------	---

**W**

WiFi.....	73
-----------	----





